

Branchenverzeichnis

Ludwig Müller

Nachf.

Hans Joachim Lierhaus

Um- u. Neuwicklungen von Elektromotoren und Transformatoren · Reparaturen elektr. Apparate und Geräte jeder Art · Neue und gebrauchte Motore jeder Stromart und Spannung · Ausführung von elektr. Licht- u. Kraft-Anlagen · Hochspannungs-Anlagen · Neon-Reklame-Beleuchtung
Nachtstromspeicherheizung

Elektro-Installation
Elektro - Maschinen

403 Ratingen

Schwarzbachstraße 1
Telefon 26227

Privat: 4307 Kettwig
Laupendahler Str. 19
Telefon 43 18

BAUUNTERNEHMEN

Hans-Wilhelm Schulze

4032 Lintorf

Drosselweg 10 – Tel.: Ratingen 58 05

* Gegründet 1903 *

Schlässer & Bremee

Transportunternehmen

- PERSONEN- UND LASTKRAFTWAGEN
- MÖBELTRANSPORTE
- LEICHENWAGEN

Ratingen

Bahnstraße 61 – Ruf 2 21 40



Autohaus

Ferdinand Müller K.G.

Geschäftsf. Inh.: H. G. Schwassmann
Opel – Vertragshändler

RATINGEN

Verkauf: Lintorfer Str. 35 – Ruf 2 44 36

Betrieb: Sandstr. 47 – Ruf 2 60 51

Schmiedeeiserne Formkästen

**Ferdinand Christianhemmers
o.H.G.**

Maschinenbau

403 Ratingen b. Düsseldorf
Dechenstraße 9 – Ruf 2 80 24

GUSTAV HERFF

SCHREINERMEISTER

RATINGEN – Feldstraße 78 (Bruchstraße) – Ruf: 2 83 23

- BAU- UND MÖBELSCHREINEREI
- INNENAUSBAU

Werner Kluth



● Tiefbau und Strassenbau

403 Ratingen

Am Kleinen Rahm 28 – Ruf : 2 63 89

Friseur - Salon und Kosmetik

HANS HEUFT

403 Ratingen - Sohlstättenstraße 20 - Ruf : 2 47 05

MB/TREBEL GmbH

● Auswucht - und Prüfmaschinen

RATINGEN – Kaiserswerther Straße 62 - Ruf: 2 20 81 - 83

Heinrich Wingenbach

INH. : GÜNTHER GRZELLA - Bau.- Ing.

Büro : Kapellenweg 3 - Privat : Hochstraße 20

RATINGEN – RUF : 2 14 22

- Bauunternehmen
- Stahlbeton und Maurerarbeiten
- Industriebau

Rudolf Welter

Tief- und Strassenbau

403 RATINGEN – Bechemer Straße 57
Ruf : 2 29 67

Rhein. Eisengießerei

Wilh. Pulch KG.

● 403 Ratingen
● Tel. 2 20 14 - Telex 8585164

● WERK I : Voisweg 10
● WERK II : Bleichstraße 15

August Rudersdorf & Söhne

● Baustoffe ● Fliesen ● Heizöl

Mülheimer Straße 90 – Ruf : Sa.-Nr. 2 40 01

Branchenübersicht der Stadt Ratingen

Abschleppunternehmen	1	Baumwarte	8
Abziehbilder	1	Bauschlossereien	8
Aggregatebau	1	Baustatistik	8
Alkoholfreie Getränke	1	Baustoffe	8
Anhänger	1	Bautenschutz	8
Ankerschienen	1	Bau-u. Möbelschreiner	8
Ankerwickelleien	1	Bauunternehmen	8
Anstreicher	1	Bedachungsunternehmen	9
Antennenbau	1	Beerdigungsinstitute	9
Antiquitäten	1	Behälterbau	9
Apotheken	1	Behälterschutz	9
Apparatebau	1	Bekleidung	9
Architekten und Architekturbüros	1	Beleuchtungskörper	9
Arzneien	2	Berufskleidung	9
Ärzte	2	Beschläge	9
Aufbereitungsanlagen	3	Betonwaren	9
Aufzugsbau	4	Betriebsorganisation	9
Augen-Optiker	4	Bewachungsunternehmen	9
Ausschachtungen	4	Bier	9
Außenhandelskontore	4	Bierdruckanlagen	10
Auswucht- und Prüfungsmaschinen	4	Bierleitungsreinigung	10
Auto-Bremsendienst	4	Bildhauer	10
Autobusunternehmen	4	Blumen	10
Auto-Elektriker	4	Blumen-u. Kranz- bindereien	10
Autohandel	4	Blumentöpfe	11
Autolackierer	4	Bodenbeläge	11
Automobil-Industrie- Bedarf	4	Borstenverarbeitung	11
Auto-Nah-u. Fernverkehr	4	Brauereien	11
Auto-Pflege	4	Bremsendienst	11
Auto-Reifen	4	Brennstoffe	11
Autoreparaturen	4	Briefmarken	11
Auto-Transporte	5	Brot-u. Backwaren	11
Auto-Verleih	5	Buchbinder	11
Auto-Vermietung	5	Buchdruckereien	11
Auto-Zubehör	6	Buchhandlungen	12
Automaten	6	Bürobedarf	12
Automatenwäschereien	6	Büromaschinen	12
Baby-Bedarf	6	Bürsten u. Pinsel	12
Bäckereien u. Konditoreien	6	Cafés	12
Bäckereibedarfsartikel	7	Chem. Erzeugnisse	12
Baggerbetriebe	7	Chem. -pharmaz. Industrie	12
Ballenpressen	7	Chem. Reinigungen u. Färbereien	12
Bandagisten	7	Dachdecker	13
Banken und Sparkassen	7	Damenbekleidung	13
Baugeschäfte	7	Damenfriseure	13
Bauingenieure	7	Damenschneider	13
Baukeramik	7	Dampfkessel	13
Baumaschinen und -geräte	7	Datenträger	13
Baumschulen	8	Dekorateurs	13
		Dentisten	13
		Destillieren	13

Diamant-Werkzeuge	13	Folien	18
Diät-Nahrungsmittel	13	Förderanlagen	19
Drahtflechtereien	13	Formsandwerke	19
Drahtwaren	13	Fotografen	19
Drehereien	13	Fotohandlungen	19
Dreschereien	13	Friseure	19
Drogerien	13	Frühbeetfenster	19
Druckereien	14	Fuger	19
Dübel	14	Fuhrunternehmen	20
Düngemittel	14	Fuhrwerkswägen	20
Edelstahlgießereien	14	Fußbodenverlegung	20
Einbaumöbel	14	Fußbodenpflegemittel	20
Eis	14	Fußpflege	20
Eiscafé	14	Futtermittel	20
Eisdielen	14	Garagen	20
Eisen	14	Gardinen, Dekorationen	20
Eisengießereien	14	Gartenbaubetriebe	20
Eisenhütten	15	Gartengestalter	21
Eisenwaren	15	Gasthermheizungen	21
Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerke	15	Gaststätten	21
Elektro-Apparatebau	15	Gaswerke	22
Elektroinstallationen	15	Gebäudereinigung	22
Elektromaschinen	15	Geflügelzucht	22
El. Meßtechnik	15	Geflügel	22
Elektromotoren	15	Geldschränke	22
El. Strom-u. Schweißaggregate	15	Gemüse	22
Elektrotechn. Erzeugnisse	16	Genossenschaften	22
Emallierwerke	16	Geräte	22
Erfrischungsstellen	16	Gerüstfabriken	23
Erholungsheime	16	Geschenkartikel	23
Essenzen	16	Getränke	23
Fachärzte	16	Getreide, Futter-u. Düngemittel	23
Fahrschulen	16	Glaser	23
Fahr-u. Motorräder	17	Glashütten	23
Fahr-u. Motorräder- zubehör	17	Glas-u. Gebäuderei- nigung	23
Fahrzeugbau	17	Glas-u. Porzellanwaren	23
Farben u. Lacke	17	Glas-u. Spiegelfabriken	23
Farben, Lacke, Tapeten	17	Glaswatte	24
Färbereien	17	Gleitschnellbau	24
Faßbinder	17	Goldschmiede	24
Federeinlagen	17	Gold-u. Silberwaren	24
Feinkost	17	Grabstein	24
Feinmechaniker	18	Graphiker	24
Fenster u. Türen	18	Grubenentleerung	24
Fernseh- und Radiofachgeschäfte	18	Grundstücks-, Hypotheken- Immobilienmakler	24
Feuerungs-u. Kesselanlagen	18	Gummi-u. Asbestwaren	24
Finanzierungsunternehmen	18	Güter-Nah-u. Fernverkehr	24
Fischzucht	18	Handarbeit	24
Flaschenbier	18	Handelsvertreter	24
Fleischer	18	Hausschlachter	26
Fleischtransporte	18	Haus- und Küchengeräte	26
Fleisch-u. Wurstwaren	18	Hebammen	27
Fliesen	18	Heißmangelbetriebe	27
Fliesenleger	18	Heizöl	27
		Heizungsbau	27
		Herrenbekleidung	27

Branchenübersicht

Herrenfriseur	27	Kosmetische Erzeugnisse	32
Herrenschneider	27	Kraftfahrzeuge	32
Hitzeschutz	27	Krankenkassen	32
Hoch- u. Tiefbau	27	Kranzbindereien	32
Holz	27	Kreditunternehmen	32
Holzbearbeitung	27	Küchengeräte	32
Holzbildhauer	28	Kühl-, Klima- u. Kälteanlagen	32
Holzeinschlag	28	Kühlschränke	32
Holzfuhrunternehmen	28	Kunstgewerbe	32
Holzverarbeitung	28	Kunstglasereien	32
Hörgeräte	28	Kunstmaler	32
Hotels	28	Kunstschlösser	32
Hühnerfarmen	28	Kunststofferzeugnisse	32
Hundedressur u. - pflege	28	Kunststoffmaschinen	32
Hundefutter	28	Kunststoffverarbeitung	32
Hüte u. Mützen	28	Lack	32
Hüttenwerks-Maschinen	28	Lackierer	32
Hydraul. Preßpumpen	28	Landesprodukte	32
Hypotheken	28	Landmaschinen	33
Imbißstuben	28	Laufmaschinen- Reparatur	33
Immobilien	29	Lebensmittel	33
Industriebedarf	29	Lederwaren	34
Ingenieure u. Ingenieurbüros	29	Leichtmetallbau	34
Innenarchitekten	29	Leihbüchereien	34
Inneneinrichtungen	29	Lesezirkel	34
Innereien	29	Lichtpausanstalten	34
Installationen (Elektro)	29	Lichtspieltheater	34
Installationen (Gas, Wasser)	29	Lohnbetriebe	34
Isoliermittel	29	Lotto- u. Toto- Annahmen	34
Juweliere	30	Lüftungs- u. Klimaanlage	34
Kabel u. Verseilmaschinen	30	Maler u. Anstreicher	35
Kaffee-Tee-Kakao	30	Manufakturwaren	35
Kalksteinwerke	30	Maschinen	35
Kaminaufsätze	30	Maschinenbearbeitung	35
Kanalreinigung	30	Massage	35
Kantinen	30	Maurer	36
Karosseriewerkstätten	30	Mechan. Werkstätten	36
Kartoffeln	30	Meß- u. Regelanlagen	36
Kaufhäuser	30	Metall	36
Keramik	30	Metallbearbeitung	36
Kies	30	Metallkeramik	36
Kinderausstattung	30	Metallschleifereien	36
Kioske	30	Metallwerke	36
Kisten	30	Metzger	36
Kleidung	30	Metzger-Bedarf	37
Klempner u. Installateure	31	Miederwaren	37
Kohlen	31	Mietdecken	37
Koklepapier	31	Mietwagen	37
Kolonialwaren	31	Mietwäschereien	37
Kompressoren	31	Milchbars	37
Konditoreien	31	Milch u. Molkereiprodukte	37
Konfektion	31	Milchverteiler	37
Konstruktionsbüros	31	Mineralöle	37
Kosmetik	31	Mineralwasser	37
		Minigolfanlage	37
		Möbel	37

Modellbau	38	Reisebüros	41
Modellbau-Ausstellung	38	Reitpferde	41
Modewaren	38	Restauratoren	42
Modistinnen	38	Rohstoffprodukte	42
Molkereien	38	Röhren	42
Montagen	38	Rohrleitungsbau	42
Motorräder	38	Roßhaarspinnereien	42
Mühlenbetriebe	38	Rundfunkgeräte	42
Müllabfuhr	38	Sägewerke	42
Musikunterricht	38	Samen	42
Näherinnen	38	Sand u. Kies	42
Nähmaschinen	38	Sanitäre Anlagen	43
Natursteine	38	Sanitätsgeschäfte	43
Niederspannungs- Schaltgeräte	39	Sattler- u. Polsterer	43
Notare	39	Schädlingsbekämpfung	43
Obstplantagen	39	Schalungsgeräte	43
Obst u. Gemüse	39	Schamottesteine	43
Öfen u. Herde	39	Schankwirtschaften	43
Öfen-u. Herde-Bedarf	39	Schaufenster-Bedarf	43
Offsetdruck	39	Schaufenstergestalter	43
Ölfeuerungen	39	Schiffseigner	43
Öle u. Fette	39	Schlachter	43
Optiker	39	Schleifer	43
Optische Planungsgeräte	39	Schlosser	43
Othop. Schuhmacher	39	Schlösser	43
Orth. Werkstätten	39	Schmiede	44
Papiersäcke	39	Schmiergeräte	44
Papier u. Pappe	39	Schmiermittel	44
Papier-u. Schreibwaren	40	Schmuck	44
Papierverarbeitung	40	Schneider	44
Parfümerien	40	Schneiderbedarf	44
Patentanwälte	40	Schornsteinbau	44
Pelzwaren	40	Schornsteinfeger	44
Pensionen	40	Schreib-, Vervielfältigungs- und Übersetzungsbüros	44
Pferdepensionen	40	Schreibwaren	45
Pflastersteine	40	Schreiner	45
Planierungen	40	Schrott	45
Plattenleger	40	Schuhmacher	45
Polsterer	40	Schuhwaren	45
Polsterwaren	40	Schutzdecken	46
Ponyzucht	40	Schutzkleidung	46
Porzellanwaren	40	Schweißereien	46
Pressen	40	Seifen	46
Pressluftwerkzeuge	40	Seilereien	46
Privatpensionen	41	Silberwaren	46
Propangasvertrieb	41	Spannbeton	46
Pumpenbau	41	Sparkassen	46
Putzmacherinnen	41	Speditionen	46
Putzmörtel	41	Spielautomaten	46
Radio-Fernseh-Spezialwerk- stätten	41	Spielwaren	46
Radios	41	Spinnereien	46
Rahmen u. Leisten	41	Spirituosen	46
Räuchereien	41	Sportartikel	46
Rechtsanwälte	41	Stahl	46
Reformhäuser	41	Stahlbau	46
Reinigungsanlagen	41	Steinbearbeitung	47
Reinigungs- u. Pflegemittel	41	Steinmetzbetriebe	47
		Stellmacher	47

Branchenübersicht

Stempelhämmer	47	Versicherungsvertreter	51
Steuerberater	47	Versteigerer	52
Stoffpuppen	47	Vertreter	52
Straßen- u. Tiefbau	47	Vibratoren	52
Straßenbahnbetriebe	47	Vulkanisieranstalten	52
Strickwaren	47	Wagenbau	52
Strümpfe	47	Walzwerkerzeugnisse	52
Stukkateure	48	Warenautomaten	52
Südfrüchte	48	Wäschereien u. Heißmangel-	
Süßwaren	48	betriebe	52
Tabakwaren	48	Waschmaschinen	53
Tankstellen	48	Wasseraufbereitungsanlagen	53
Tankstellenbau	49	Wasserwerke	53
Tanzunterricht	49	Webereien	53
Tapeten	49	Weidezäune	53
Tapezierer	49	Wein u. Spirituosen	53
Taxen	49	Weingüter	53
Techn. Beratungen	49	Weiß- u. Wollwaren	53
Textilien	49	Werbung	54
Tiefbau	50	Werkzeug	54
Tischler	50	Werkzeugschleifereien	54
Tonwaren	50	Wettannahmestellen	54
Töpfer	50	Wirtschafts-, Steuerberatungs-	
Transporte	50	und Treuhandwesen	54
Transportgeräte	50	Wohnwagen	54
Trinkhallen	50	Wollwaren	54
Turngeräte	50	Zahnärzte	54
Übersetzungen	50	Zahnbürsten	54
Uhren, Gold- u. Silberwaren	50	Zahntechn. Laboratorien	54
Uhrmacher	51	Zeitungen u. Zeitschriften	54
Unterricht	51	Zementwaren	54
Verkehrsunternehmen	51	Zentralheizungsbau	54
Verlagsanstalten	51	Ziegeleien	54
Vermessungen	51	Zimmerer	54
Verpackungsmaschinen	51	Zinkrinnen	54
Verpackungsmaterial	51	Zoologische Handlungen	55
Versandgeschäfte	51	Zuchtperlen	55

Branchenverzeichnis der Stadt Ratingen

● Abschleppunternehmen

Lintorf

Pabelick Wilhelm Am Potekamp 10

Ratingen

Wasak Günter Eschbachstraße 15

● Abziehbilder

Ratingen

Topp Erhard Talstr 35

● Aggregatebau

Ratingen

Kluth GmbH Festerstr 9

Tapper Franz Kaiserswerther Str 85

● Alkoholfreie Getränke

s Getränke

● Anhänger

Herstellung

Ratingen

Tapper Franz KG Kaiserswerther Str 85

Großhandel

Ratingen

Kullmann Wilhelm Lintorfer Str 61

● Ankerschienen

Herstellung

Ratingen

Trimborn Ferdinand Sandstr 61 a

● Ankerwickelleien

Ratingen

Müller Ludwig Schwarzbachstr 1

● Anstreicher

s Maler

● Antennenbau

Ratingen

Fernseh-Dingerkus Hochstr 53

● Antiquitäten

Einzelhandel

Wittlaer

Michels Gertrud Rheinweg 5

● Apotheken

Hösel

Teichmann Johann Bahnhofstr

Lintorf

Hildebrandt Waltraud Herz-Apotheke

Duisburger Str 28

Krug Tassilo Hubertus-Apotheke

Am Potekamp 45

Niemann Norbert Lintorfer Apotheke

Angermunder Str 25

Ratingen

Berger Therese Tiefenbroicher-Apotheke

Alter Kirchweg 13

Golz Gerhard Hirsch-Apotheke Mülheimer Str 8

Hofmeister Horst Stern-Apotheke Bechemer

Str 41

Jung Hildegard Adler-Apotheke Am Markt 2

Mense Eberhard Linden-Apotheke Düsseldorf

er Str 42

Barabasch Heribert Engel-Apotheke Hoch-

str 4

Völkel Volmar Freiligrathstr 22

● Apparatebau

Lintorf

Enderle Erich Heinrichstr 7

Ratingen

Aenroy Franz van Mülheimer Str 70

Beckmann Karl Rosenstr 56

Gürtler Fritz Felderhof 7

Hepner Otto & Co Kaiserswerther Str 56-62

Liersch Lothar Kaiserswerther Str 47

Marx Johann Voisweg 1

Wingenrath Hermann KG Kaiserswerther

Str 49/51

Wittlaer

Zikesch C H Schulweg

● Architekten und Architekturbüros

Angermund

Baumann Friedrich Fischerbreul 1

Habedank Ulrich Arthur-Kampf-Str 3
Habenicht Friedrich Hühnerweg 1
Schwarze Edmund Kalkumer Str 58

Breitscheid

Busche Wilhelm Mintarder Weg 5

Hösel

Greiff Engelbert Amselweg 5
Hugenbruch Karl Bayernstr 22
Rosen Franz Württemberger Str 1
Tewes Gustav Eickelscheidt 2 c
Werner Heinrich Fernholz 4

Lintorf

Christens Max Am Speck
Füsgen Hans Hasenweg 15
Hassel Heinz Kohlende

Ratingen

Baldermann Christoph Am Waldrand 15
Balzar H W Hochstr 30 b
Bovers O Brückstr 68
Bovers Otto W Hans-Böckler-Str 43
Buschmann K A d Schlepp 20
Demmel Norbert Neanderstr 2 a
Droste Paul Th Kaiserswerther Str 46
Eling u Fiedler DiplArch Oberstr 56
Gaul Willi Hochstr 4
Gemmer W Neanderstr 8
Grassnick Arno Baddenberg 13
Hahn Herm Beethovenstr 22
Hannemann Fr Mülheimer Str 34
Hoffmann Dietrich DiplIng An der Lilie 17
Höltgen Alfred DiplIng Gerhardstr 84
Hufnagel Herbert Meisenweg 7
Jatzlau E Goethestr 9
Joppen Paul A Gerhardstr 48
Kayser Rolf Baddenberg 1 a
Keller A DiplIng An der Loh 6
Köhne Heinz Lенаustr 14
Klings Peter Dürerstr 10
Leyendecker Nikolaus Brückstr 35 a
Lichters Hubert Am Hang 24
Lieten Rudolf Am Waldfriedhof 7
Mesecke Ernst Voisweg 45
Prigge Günter Marienstr 12
Radtke Günter Südstr 15
Roeder Fritz Schützenstr 76
Scheen Karl Industriestr 85
Scheideler Heinrich Karl-Theodor-Str 20
Schuler J Goethestr 9/9 a
Schweflinghaus Kurt DiplArchitekt
Im Weidengrund 7
Stratmann W Sohlstättenstr 96
Strauch H Innenarchitekt Angermunder
Weg 15
Teschner Friedrich Bahnstr 4
Tillmann G Hochbauing Bleicherhof 17
Treck Heinz van Am Heidkamp 25
Ullrich L-D Beethovenstr 22
Usinger Dieter Angermunder Weg 39

Vahrenkamp W H DiplArch Kreuzstr 21
Vitus Wolfgang Im Rott 2
Voigt Gunther Weidtmannsweg 4
Wirtz Hans - M DiplIng Friedhofstr 15
Wolters Hermann Dürrstr 15

Wittlaer

Reetz Werner Zeppenheimer Str 2

● **Arzneien**

Herstellung

Angermund

Makara Arzneimittel GmbH Koppelskamp

Hösel

Vitis GmbH Bahnhofstr 54

● **Ärzte**

Praktische Ärzte

Angermund

Gedionsen Günther Dr med Im Grünen
Winkel 8

Hösel

Raabe Walter Dr med Kohlstr 9
Schalbruch Klaus Dr med Fernholz 12

Lintorf

Blumberg Herbert Dr med Am Graben 24
Hartwig Reinhold Dr med Steinstr 11
Heber Michael Dr med Rehhecke
Meisel Alfred Dr med Breitscheider Weg 79

Ratingen

Baumgart Christoph Dr med Lochnerstr 21
Boyers Erich Dr med Nachtigallenweg 8
Breuer Math Dr med Alter Kirchweg 37
Drexler E Dr med Düsseldorf Str 52 a
Droste R Dr med Düsseldorf Str 56
Eigen Hans Dr med Bahnstr 23
Gallwoszus Heinz Dr med Bechemer Str 64
Gallwoszus Hildegard Dr med Bechemer Str 64
Gärtner J Dr med Angerstr 12
Höhmman Horst Dr med Offerkampweg 2
Hückels Eduard Dr med Beethovenstr 14
Kausch Georg Dr med Humboldtstr 6
Krien Hans J Dr med Heiderweg 1
Panföder Ferd Dr med Turmstr 18
Pattas Heinz Dr med Hochstr 19
Rückert Max Dr med Lerchenweg 11
Schwerdtfeger Margret Düsseldorf Str 75
Simon Hans Dr med Am Schüttendieck 1
Wlasak G Dr med Am Schützenbruch 20
Zaucke-Terhardt Irmgard Dr med Mülheimer
Str 2/4
Zimmermann Marzel Dr med Philippstr 37

Wittlaer

Günnewig Helga Dr med Oberacker 8

Augenärzte

Ratingen

Tielmann Luise Dr med Hochstr 19
Wellern P Dr med Hochstr 9

Chirurgen

Ratingen

Brinkmann E Dr med Rosenstr 2
Feldhaus H J Dr med Angermunder Weg 4
Müller H F Dr med Oberstr 37
Raspel Liesel Dr med Kreuzstr 3
Scherz Theod Dr med Lintorfer Weg 3

Frauenärzte

Ratingen

Alpmann Karl-Josef Freiligrathstr 12
Schreyer Carl-Heinz Dr med Hans-Böckler-
Str 38

Hals- Nasen- Ohrenärzte

Ratingen

Beschwitz H-Chr v Dr med Oberstr 19
Helfert Gerh Dr med Kreuzstr 5
Tacke H J Dr med Mülheimer Str 8

Haut- und Geschlechtskrankheiten

Ratingen

Höfling Walter Dr med Minoritenstr 25

Internisten

Ratingen

Faustmann Reinh Dr med Hochstr 4
Hickethier Ernst Dr med ObMedRat
Schleiferstr 16
Lippold H W Dr med Hauser Allee 64
Schild W Dr med Bahnstr 7
Schütz Wilh Dr med Lochnerstr 21
Vieregge Dr med Wilhelmstr 4

Kieferorthopäden

Ratingen

Schmid-Tietze Jo Dr med dent Bahnstr 3

Kinderärzte

Ratingen

Dilg Karl-Heinz Dr med Karl-Theodor-Str 4
Hickethier Erika Dr med Schleiferstr 16
Wanik M Dr med Bahnstr 25

Lungenärzte

Ratingen

Baumgart Renate Dr med v-Eichendorff-

Weg 4

Groeben Dietrich Dr med Gartenstr 14

Orthopäden

Ratingen

Hinsen Walter Dr med Freiligrathstr 11

Röntgenologen

Ratingen

Gien Brigitte Dr med Düsseldorfer Str 40

Tierärzte

Lintorf

Körting Jürgen Eichendorffstr 26

Ratingen

Holzappel Daniel Dr med vet Bahnstr 7
Kipper P Dr med vet Grabenstr 7

Zahnärzte

Angermund

Brenneke Gerh Kalkumer Str 20

Hösel

Gerigk Elisabeth Dr med dent Kohlstr 2

Lintorf

Beutling Werner Breitscheider Weg 62
Reke Hermann Dr Dr med dent Speestr 21

Ratingen

Franke Emil Gerhardstr 29
Hoffmann Gertr Dr med dent Bechemer
Str 41
Jäger Gerh Schmiedestr 2
Kellermann B Dr med dent Wallstr 23
Kipp Helmut Dr med dent Bruchstr 41
Lechner J Dr med dent Bahnstr 22
Merten E Dr med dent Bechemer Str 2
Miebach F J Dr med dent Oberstr 48
Mogk F K Minoritenstr 8
Röser Hannelore Mülheimer Str 9
Röser Otfried Dr med dent Mülheimer Str 9
Schmid Günter Dr med dent Bahnstr 3
Schmid Walter Dr med dent Bahnstr 3
Schmitt Heinz Alter Kirchweg 38
Schmitz Irmgard Wilhelmstr 5
Wagner Gerh Mülheimer Str 32
Wallat Dr med dent Hans-Böckler-Str 6
Wojanowski Kurt Dr med dent Oberstr 8
Fachzahnärztin für Kieferorthopädie
Dr Schmid-Tietze Bahnstr 3

● **Aufbereitungsanlagen**

Ratingen

Nova-Aufbereitung GmbH Melchiorstr 1

● Aufzugbau

Angermund

Hupfaut Julius Kalkumer Str 9

● Augenoptiker

Ratingen

Brinks Hermann Hochstr 5

Broden P O Oberstr 6

Broden Ernst Marktplatz 6

● Ausschachtungen

Breitscheid

Berg Kurt An der Dellen 7

Schlensker Walter Mintarder Weg 8

Hösel

Dröge Ernst Bruchhauser Str 38

Ratingen

Welter Rudolf Bechemer Str 57

● Außenhandelskontore

Ratingen

Lajtha Peter Oststr 6 a

● Auswucht- und Prüfungsmaschinen

Ratingen

M B Trebel GmbH Kaiserswerther Str 62

● Auto-Bremsendienst

Ratingen

Wetzel Gebr KG Bahnstr 24

● Autobusunternehmen

Ratingen

Omnibusbetrieb Tonnaer Angerstr 1-5

● Auto-Elektriker

Ratingen

Langhardt W Schleiferstr

● Autohandel

Fahrzeughaus Henning (NSU) Lintorfer
Str 29

Autohändler NSU H. Henning

Lintorfer Str. 29 Ruf 26744

Giertz Willi Auto-Union Daimler-Benz
Hauser Allee 70-74

Giertz Hubert Ford-Haupthändler Wilhelm-
str 1-5

Haniel-Garagen-Ges Fiat-Filiale Düsseldorf
Str 79 a
Kösling & Co Simca-Vertretung Fester Str 72

FR. KÖSLING SIMCA-Vertragshändler

403 Ratingen
Festerstr. 72 - Ruf 2 34 39

Müller Ferd KG Opel-Direkthändler
Lintorfer Str 35 Betrieb: Sandstr 47
Reinhardt oHG VW-Händler Jahnstr 4
Wedmann Reinhard Lintorfer Str 24

Gebrauchtwagen

Ratingen

Wasak Günther Eschbachstr 15

● Autolackierer

Ratingen

Rickmann u Bies Hans-Böckler-Str 31

● Automobilindustrie-Bedarf

Pragal H L Oststr 6 a

● Auto-Nah- u. Fernverkehr s Autotransporte

● Auto-Pflege

Angermund

Brudix Harald Kalkumer Str 128/130

Lintorf

Busch Werner Am Kämpchen

Lange Helmut Angermunder Str 23

Mahler Arnold Am Brand 24

Reinhardt Karl-Heinz Duisburger Str 20

Ratingen

Krüll Karl Fester Str 47

Mahler Arnold Am Rosenkothen 15 a

Mayer W BP-Tankstelle Dürrstr 9

● Auto-Reifen

Schürmann Robert Bahnstr 22

● Autoreparaturen

Ratingen

Dahl Heinr Karl-Theodor-Str 29

Langhardt Willi Schleiferstr

Reinhardt oHG Jahnstr 4

Wittlaer

Brandt Herbert Duisburger Str 99

● Auto-Transporte

s a Fuhrunternehmen

Angermund

Beckmann Peter Gr-Engelbert-Str 9
Massen Josef KG Kalkumer Str 2
Rapp Karl Bahnhofstr 14
Winkens Hans Luisestr 6

Breitscheid

Hausmann Heinrich Hummelsbeek 1
Meerkamp Josef Essener Str 55
Notthof Josef Linneper Weg 6
Spezialbaustoff-Vertrieb Nord-West GmbH
Kölner Str 21
Vaupel Hans Kölner Str 87

Hösel

Bey Albert von der oHG Danziger Str 27
Escher Harald Allscheid 23
Gormann Lieselotte Bellscheiderweg 3
Matern Manfred Heiligenhauser Str 2
Stolz Michael Am Adels 22
Wevers Gerhard Kohlstr 3

Lintorf

Ickelrath Karl Duisburger Str 106
Helt oHG Gebrüder Am Brand/Heidkamp
Ickelrath Karl Duisburger Str 106
Karrenberg Fritz Angermunder Str 34
Karrenberg Gustav Am Löken 34
Nuthmann Fritz Tiefenbroicher Str 15
Schmidt Manfred Tiefenbroicher Str 52
Schnitzer Armin Duisburger Str 158
Vedder Ernst Breitscheider Weg 81

Ratingen

Beuth Mathilde u Herzke Max Frommes-
kothen 6
Beutler Peter Am Gehren 15
Brinker Karl Elisabethstr 3
Brix G Industriestr 9
Cichonoczyk Bernh Rosenstr 16
Czarnecki Joh Fester Str 34
Diedrichs W Straßburger Str 23
Dorst Wilh u Sohn Sohlstättenstr 12
Emons Gebr GmbH Kaiserswerther Str 54
Engels Friedr Engelbertstr 11
Felten Joh Bahnstr 72
Fink Hermann Sandstr 45
Freyaldenhofen Gebr Inh Max Freyaldenhofen
Am Sandbach 6
Geenen H van Im Lörchen 33 Lagerplatz
Bracht 77
Groeben Ingeb Gräfin von der Friedhof-
str 34
Hühner Walter Am Roten Kreuz 14
Hauer Ernst Kaiserswerther Str 84
Hillbrecht Dietrich Fröbelweg 16
Hinsen E jun Schützenstr 57
Hinsen & Söhne Talstr 15
Hinsen Hans Felderhof 3

Hosthausen Wilh Schleiferstr 1
Issel KG Schwarzbachstr 71
Jacob Helmut Lösstr 25
Jesse Heinz Lochnerstr 21
Krull Heinrich Eisenhüttenstr 6
Kruschel Otto Raiffeisenstr 9
Kull Wilh Fleischtransport Straßburger Str 10
Lamberti Erich Homberger Str 30
Löber August Am Sandbach 25
Mertz Christ Brügelmannweg 8
Neukirchen KG Ricker Jägerhofstr 10
Ochsenbrücher Heinr Am Schützenbruch 6
Ochsenbrücher Jürgen Am Schützenbruch 6
Pferdekämpfer Bernh Kaiserswerther Str 101
Pönsgen Johann Inh Hermann Pönsgen
Bahnstr 33
Preuschas Reinold Kaiserswerther Str 125
Riedel Arthur Zur Heide 69
Roßlenbroich Josef Mülheimer Str 12
Ruwwe Willi Grabenstr 4
Scheibling Matthias Sohlstättenstr 50
Scheibling Hans KG Schützenstr 16
Scheurenberg Willi Düsseldorfer Str 2
Schlösser & Bremer Bahnstr 61
Stinshoff Walter Südstr 21
Tonnaer Math Angerstr 5
Weber Math Fester Str 9
Wehner W Freiligrathstr 7 a
Wessely Christoph Am Stadion 3

Wittlaer

Brosig Joh Unterdorfstr 54
Hoffmann Friedr Dorfstr 18
Korfmacher Adolf jun Einbrunger Str 84
Langen Wilhelm Kalkstr 42
Röless Josef KG Schwarzbachstr 15

● Auto-Verleih

Ratingen

Hamblock Heinz-Willi Schützenstr 10
Hammer Horst Schwarzbachstr 16
Krümmel Willi Volkardeyer Str 54

● Auto-Vermietung

Hösel

Brinker Hermann Nesenhaus 9
Eschel Harald Allscheid 5
Görtz Heinz Nesenhaus 11

Lintorf

Pasewaldt Friedrich Speestr 70
Schulz Walter Duisburger Str 34

Ratingen

Ballmann Willi Heinrichstr 1
Hohl Harry Rosenstr 30
Leppin Manfred Philippstr 1 a
Schleuter Friedhelm Sohlstättenstr 56
Strobach Franz Inh Alwine Pfeffer
Speestr 52

Tonnaer Math Angerstr 1-3
Vogt Adolf Mülheimer Str 24

Wittlaer

Busch Hans-Josef Duisburger Str 2

● **Auto-Zubehör**

Großhandel

Angermund

Markmann Edgar Bahnhofstr 5

Breitscheid

Seehase Herbert Hösel Str 6

Hösel

Seehase Herbert Bahnhofstr 4 a

Lintorf

Kleinhesseling Rolf Duisburger Str 9

Einzelhandel

Breitscheid

Weßling Alois Kölner Str 29

Hösel

Schlimm Erich Heffigenhauser Str 10

Lintorf

Schultz KG Gottfried Am Heidkamp

Ratingen

Gerseum Erich von Speestr 34

Erich von Gersum - Ratingen

Groß- u. Einzelhandel in Autozubehör und
Reifen - Kraftfahrzeug-Reparaturteile

R A T I N G E N

Speestraße 34 - Fernruf 2 25 20

Schmidt R Weststr 18

● **Automaten**

Großhandel

Ratingen

Hildebrand Herbert Lönnsstr 11

Einzelhandel

Lintorf

Schwarz Peter Duisburger Str 22

Aufstellung

Breitscheid

Rabes Hans-Harald u Lieselotte An der
Dellen 39

Hösel

Hecker Heinrich In den Höfen 1

Hörkner Kurt Am Adels 31

Lintorf

Dorgathen Friedr Breitscheider Weg 117

Pastor Bernhard Rehhecke u Breit-
scheider Weg

Poot Günter

Ratingen

Brocke Werner Hochstr 1

Diedrichs Helene Straßburger Str 23

Ehret & Co Automatengesellschaft Marien-
str 19

Ellinghaus Hildegard Mülheimer Str 61

Erkens Theo (Seitz-GmbH- Deutsche Wur-
Itzer) Mülheimer Str 40

Fischer Sebastian Lintorfer Str 2

Hartmann Hans Alter Kirchweg 6

Hecker Heinrich Rosenstr 26

Muhren Günther

Müller Richard Römerstr 4

Schäfer Erwin Bechmer Str 58

Tillmann Aug Bruchstr 40

Werner Ernst Ambrosiusring 49

● **Automatenwäschereien**

s Wäschereien

● **Baby-Bedarf**

Ratingen

Drogerie Nybelen Düsseldorfer Str 21

● **Bäckereien u. Konditoreien**

Angermund

Dieregsweller Josef Kalkumer Str 19

Grüger Elisabeth Heiderweg 1

Wolff Ferd Wwe Graf-Engelbert-Str 42 a

Hösel

Droste Wilhelm Albert Eggerscheidter Str 36

Ellenbeck Friedhelm Eggerscheidter Str 7

Hamm Alfred Angermunder Str 13

Vogelpho Heinr Eggerscheidter Str 59

Lintorf

Fink Hermann Duisburger Str 25

Steingen Rudolf Speestr 24

Ratingen

Balalus Kurt Rosenstr 23

Benninghofen Manfred Jägerhofstr 3

Büssinger Hermann Am Kämpchen 8

Borghoff Willi Bahnstr 66

Bös Hubert Düsseldorfer Str 26

Breitgraf Josef Mülheimer Str 21 a

Eitel Walter Kaiserswerther Str 24

Feit Ferdinand Oberstr 30

Hamm Alfred Lintorfer Str 20

Hegemann Peter Düsseldorfer Str 72

Iland Heinrich Brunostr 1
 Jung Dieter Ambrosiusring 3
 Junker Wilhelm Voisweg 26
 Kau Herbert Bechemer Str 23
 Keil Aloys Bahnstr 12
 Kirchkamp K Mülheimer Str 55a
 Kuhl Karin Schützenstr 7
 Lingen Josef Fester Str 50
 Menge Heinz Düsseldorfer Str 100
 Nieuwenborg Werner van Bahnstr 30
 Oberhanscheidt Joh Speestr 48
 Oberem Franz Auf der Aue 48
 Printz Kurt Friedhofstr 2
 Quernhorst I Kopernikusring 30
 Rekers Leo Bechemer Str 42
 Roos Helmut Industriestr 15
 Schmitt Heinrich Düsseldorfer Str 33
 Schmitz Hubert Hochstr 38
 Spürkel W Bechemer Str 44
 Stüve Edmund Düsseldorfer Str 17
 Vogel Leo Bleicherhof 6
 Wendeler Heiner Am Biermannskothlen 10
 Windeck Hans-Dieter Schützenstr 41
 Hüber Egon Lintorfer Str 6

Wittlaer

Düsselthaler Anstalten Abt Reckestift
 Einbrunger Str 78
 Königshausen Georg Bockumer Str 85

● **Bäckereibedarfsartikel**

Großhandel

Pflughaupt & Schmidt Bergstr 7

● **Baggerbetriebe**

Breitscheid

Nickel Kurt Flurstr 6
 Tackenberg Friedhelm Kölner Str 33 a

Hösel

Angertaler-Formsandwerke Badenstr 2

Ratingen

Brix Gustav Industriestr 9
 Müller Hubert Bahnstr 55

Wittlaer

Kies-Baggerei Kalkum GmbH An der Anger

● **Ballenpressen**

Herstellung

Vogt Adolf Mülheimer Str 26

● **Bandagisten**

Mühlmann E Wallstr 45

● **Banken und Sparkassen**

Angermund

Kreissparkasse Graf-Engelbert-Str 10

Breitscheid

Amts- u Stadtparkasse Ratingen Kölner
 Str 83

Eggerscheidt

Amts- u Stadtparkasse Ratingen
 Dorfstr 19

Hösel

Amts- u Stadtparkasse Ratingen
 Bahnhofstr
 Trinkaus C G Bahnhofstr 33

Lintorf

Amts- u Stadtparkasse Ratingen
 Bahnhofstr 2
 Dresdner Bank AG Speestr 22

Ratingen

Amts- u Stadtparkasse Ratingen
 Düsseldorfer Str 28
 Commerzbank Marktplatz 6/8
 Deutsche Bank AG Filiale Ratingen
 Düsseldorfer Str 23
 Dresdner Bank AG Düsseldorfer Str 27
 Kundenkreditbank KG aA Hochstr 9

Wittlaer

Amts- u Stadtparkasse Ratingen Bockumer
 Str
 Spar- u Darlehnskasse Bockumer Str 1

● **Baugeschäfte**

s Bauunternehmen

● **Bauingenieure**

s Ingenieure

● **Baukeramik**

Ratingen

Baukeram GmbH Sandstr 17
 Elemental Baukeramik-Vertriebsgesell-
 schaft mbH Sandstr 17

● **Baumaschinen
 und -geräte**

Großhandel

Hösel

Panick Heinrich Wildenhaus 9

Ratingen

Hermann Günter Kaiserswerther Str 45

Verleih

Lintorf

Stolz Friedhelm Speestr 127

● Baumschulen

Lintorf

Rix Peter An den Banden 38

Ratingen

Dier Albert Rosenstr 69

Rix Peter Brunostr

● Baumwarte

Ratingen

Caspar Karl Josef Düsseldorf Str 47

Erlemann Ludwig Homberger Str 85

Franzen Karl Neanderstr 16

Zeimen Wilh Obst- u Gartenpflege Spee-
str 37

● Bauschlossereien

Ratingen

Bethan Wilh Bahnstr 32

Wittlaer

Meilwes Alfons Unterdorfstr 33 a

● Baustatistik

Genske Hans Dipl Ingenieur Bertramsweg 11

● Baustoffe

Herstellung

Ratingen

Bausteinwerk Dr Blasberg & Co KG

Volkardeyer Str 27

Groß- u Einzelhandel

Breitscheid

Düppenbecker Annemarie Essener Str 43

Spezialbaustoff-Vertrieb Nord-West GmbH

Köln Str 21

Ratingen

"Auzubest" Fritz Wilscher KG Kaisers-
werther Str 10

Behrens Carl Düsseldorf Str 53

Behrens Conrad & Co Düsseldorf Str 89

Fundament GmbH Homberger Str 2

Riedel Arthur Zur Heide 69

Rudersdorf Aug & Söhne Mülheimer Str 90

Wittlaer

Busch Hans-Josef Duisburger Str 2

Meinher Willi Friedhofsweg 2

Straßenbaustoffe GmbH Duisburger Str 333

Zensen Hans Bockumer Str 42

● Bautenschutz

Ratingen

Nova-Bautenschutz GmbH Schillerstr 24

● Bau- u. Möbelschreiner

s Schreiner

● Bauunternehmen

s a Straßen- u Tiefbau

Angermund

Schwarze Edmund Kalkumer Str 18

Wagner Herbert GmbH Wacholderstr 20

Breitscheid

Burger Wohnbau-Treuhand- u Träger-GmbH

Carl-Heinz Burger An den Dellen 34

Schellscheidt Josef Mintarder Berg 2

Hösel

Loest Konrad Eggerscheidter Str 35

Undorf Günter Eggerscheidter Str 20

Lintorf

Ickelrath Hans Herder Str 38

Rummel Rudolf Bahnhofstr 26

Schulze Wilhelm Drosselweg 10

Ratingen

Becker Georg & Cie Bauhof Ratingen
Sandstr 25

Becker Karl Bleichstr 12

Behr Raimund Cüppersweg 22

Brüggemann Wolfgang Hochstr 10

Capelle W Noldenkothen 15

Franzmann Roman Adolf Karlstr 1

Holland & Schinzig GmbH Am Lindchen 6

Hopf Willi Sandstr 47

Hüskoff Rudolf Mülheimer Str 64

Klostermann Joh Inh Edmund Schwarze

Kreuz Brückstr

Lammertz H Bau-Fuggeschäft Lönsstr 23

Lang Fritz Söhne Gerhardstr 49

Norres Helmut Talstr 23

Postinett Walter Kreuzstr 15

Podjacki Anton In der Brücke 3

Rockstroh Heiner Straßburger Str 35

Schad Karl Lintorfer Str 46

Schnorrenberg Geschw & Co Schwarzbachstr 69

Thelen Herm Ernst GmbH Kaiserswerther

Str 50

Vössing Hans Angerstr 7 a

HANS VÖSSING

Bauunternehmung

Allgemeiner Hoch- u. Industrie-Bau

403 RATINGEN, Angerstr. 7a, Ruf 2 20 59

Wayss & Freytag KG Lintorfer Weg

Weitemeyer Horst Beerenheide 5

HEINRICH WINGENBACH

Inh. Günther Grzella, Bau-Ing.

RATINGEN - Telefon : 21422

Büro : Kapellenweg 3

Privat : Hochstraße 20

Wingenbach Heiner Inh Günther Grzella
Kapellenweg 3

Zülow Gerh Schleiferstr 1

Wittlaer

Kersting Wilhelm Am Hüttenhof 1

● Bedachungsunternehmen

Breitscheid

Sprenger Paul Kölner Str 71

Hösel

Schnitzler Ewald Eggerscheidter Str 34

Lintorf

Munk Werner Duisburger Str 158

Wolf Georg Ratinger Str 2

Ratingen

Baumgarten Arnold Brückstr 24

Hanfland Alfred Sohlstättenstr 100

Hannemann Aug Im Lörchen 31

Joecken H Kleine Dörnen 10

Kreutzer K Nachtigallenweg 4

Viethen Heinz Leo Bleicherhof 7

● Beerdigungsinstitute

Hösel

Weber Herbert Eggerscheidter Str 14

Lintorf

Kleinrahm Heiner Am Kohlendey 7 a

Möbelhaus Schwarz oHG Duisburger Str

Ratingen

Jacob Friedel Turmstr/Ecke Friedhofstr

Kremer Gottfried Düsseldorf Str 18

Thiemann Leopold Düsseldorf Str 18

● Behälterbau

Ratingen

Hepner Otto & Co Kaiserswerther Str 56/62

● Behälterschutz

Ratingen

Bundesverband Behälterschutz eV Mülheimer
Str 9

● Bekleidung

s Kleidung

● Beleuchtungskörper

Hösel

Amorg Renate Preußenstr 1

● Berufskleidung

Bender L Weidtmannsweg 4

● Beschläge

Sartory H Oberstr 12 u Bleicherhof 15

● Betonwaren

Eggerscheidt

Meyer-Thoene Fuchsweg 3

Gerber Josef Südstr 6

Wayss & Freytag KG Lintorfer Weg

● Betriebsorganisation

Ratingen

Hegwisch W G Lochnerstr 21

● Bewachungsunternehmen

Ratingen

Berg Bewachungsgesellschaft mbH

● Bier

s a Getränke

Verlag König-Pilsner

Dahmen Wanda Feldstr 49

Geisen Hans Düsseldorf Str 83

Lingemann Hugo Homberger Str 15

Rosslenbroich J Mülheimer Str 12

Venhoff Hans Kolpingstr 20

Wilkie Frank Mülheimer Str 33

Großhandel

Ratingen

Röttger Lilli Speestr 34

Wittlaer

Dassler Waldemar Bockumer Str 162

Einzelhandel

Ratingen

Brinster Rosa Marienstr 3

Dahmen Antonie Feldstr 59

Fang Sibylle Gr Dörnen 6

Gietmann Lambert Sandstr 45

Hockauf Richard Mühlenkämpchen 4

Joha Anna Marmorbruch 3

Kluth Wolfgang Am Kleinen Rahm 28

Kurz Herbert Bechemer Str 46
 Labs Luise Am Söttgen 28
 Lippe Wilh v d Am Görsenkothen 4
 Mauermann Sophie Beerenkothen 3
 Merges Magdalene Bruchstr 66
 Mix Margar Felderhof 20
 Oberschür Wilh Mühlenkämpchen 1
 Plumanns Gertrud Am Söttgen 10
 Rauecker Käthe Sandstr 19
 Reinberg Karl Am Pfingsberg 10
 Schröder Josef Betrainsweg 10
 Steinbeck Mathilde Am Krumbachskothen 3
 Urban Ernst Bahnstr 19
 Venhoff Hans Kolpingstr 20

Verkauf Flaschenbier

Angermund

Bretschneider Gertraude Pappelweg 7
 Hölter Henriette In den Blamüsen 20
 Konopatzi Olga Immenweg 7
 Zastrow Maria von Königsberger Str 17

Breitscheid

Krug Ursula Kieferhain 25
 Nett Käthe Hummelsbeek 3
 Oberbannscheidt Gisela Markerweg 15
 Siewert Marta Essener Str 5
 Schreiber Ernestine Lintorfer Weg 16
 Thom Heinz Tenter Weg 7
 Thom Erika Hummelsbeek
 Wihsdorf Maria Stooter Str 26

Eggerscheidt

Hänsel Irmgard Heckenweg 2
 Jakobs Johanna Dorfstr 21

Hösel

Dellmann Ida Rennbaum 12
 Gerigk Agnes Breslauer Str 8
 Gräff Karl-Heinz Angertaler Str 1
 Störkner Kurt Am Adels 31
 Macfaldal Anneliese Bellscheider Weg 25
 Pieper Hans J Bismarckstr 20
 Steinbach Hans Haus Anger 3
 Strewinski Gerhard Eggerscheidter Str 54
 Thielen Else Danziger Str 18
 Ulrich Irmgard Finkenweg 18
 Westmark Brauerei KG Gertrud Loche
 Bruchhauser Str 7

Lintorf

Bissinger Am Kämpchen 8
 Decker Friedel Meisenweg 6
 Dreckmeier GmbH Karl Lökesfeld 1
 Dunkelberg Helga Rehhecke 69
 Frohnert Margarete Am Kämpchen 2
 Glesen Margarete Mörickestr 40
 Kiessler Rehhecke 75
 Oster Elfriede Weidenstr 15
 Pasewaldt Helga Speestr 82
 Werner An den Dieken 24

Wilps Am Brand 24
 Sassmannshausen Karl Am Pohlacker 30

Wittlaer

Abels Maria Einbrunger Str 22 a
 Dreckmeier Karl GmbH Bockumer Str 208
 Frangen Elisabeth Bockumer Str 113
 Glück Eckhard Unterdorfstr 30 d
 Lautner Elisabeth Duisburger Str 257
 Ricken Angelika Am Krimmgarten 16
 Schmitt Maria Roßpfad 1
 Tönnissen Helga Zeppenheimer Dorfstr 7 a

● **Bierdruckanlagen**

Seifen, A., Dr-Kessel-Str 14

● **Bierleitungsreinigung**

Ratingen

Seifen Anton Dr-Kessel-Str 14

● **Bildhauer**

Elsner Erich Am Waldrand 1
 Tiefert Johannes Stein- und Holz Bild-
 hauer Nachtigallenweg 10

● **Blumen**

Lintorf

Kohmann Wilfr Speestr 71

Großhandel

Angermund

Müller Alfred Auf der Krone 23a
 Müller Hans Walter Auf der Krone 23a

Hösel

Rodemich Vera Sinkesbruch 65

Lintorf

Decker Kurt Breitscheider Weg 10

● **Blumen- u. Kranzbindereien**

Eggerscheidt

Schmatloch Dora Dorfstr 45

Lintorf

Bom Gerh. Wwe Speestr 8

Ratingen

Beyer Thea Karl-Theodor-Str 20
 Dulfer Hermann Volkardeyer Str 40a
 Frölich Ursula Hans-Böckler-Str 35
 u Oberstr 34

Gräfe Martha Bahnstr 2
 Happe-Steffen Hochstr 24 u Düsseldorf-
 dorfer Str 20
 Kracke Gerda Sohlstättenstr 28a
 Pelkowitz Helene Bechemer Str 46
 Rodemich Phil Mülheimer Str 46
 Tillmann Anton Schönebeck 1 u Düsseldorf-
 dorfer Str 30
 Wevelinghoven Hermann Speestr 2

Wittlaer

Hintzen Franz Bockumer Str 22

● **Blumentöpfe**HerstellungLintorf

Schwir Hans Finkenweg 5

Ratingen

Gorris Felix & Co Suitbertusstr 8

● **Bodenbeläge**Ratingen

Bendel Bernhard Speestr 22
 Breilkopf & Sohn Mülheimer Str 51
 Rathofer Ursula Sohlstättenstr 26
 Rütten W Speestr 4

● **Borstenverarbeitung**Ratingen

Homburg H Kaiserswerther Str 84

● **Brauereien**Angermund

Schultheiss-Brauerei Wacholder Str 20

● **Bremsendienst**

Wetzel Gebr Bahnstr 24

BRENNSTOFFE
 (Heizöl Holz Kohle)

Angermund

Gravemann Marlies Gr-Engelbert-Str 12

Hösel

Ditzhaus Wilh Bahnhofstr 19
 Eigen Erich Heiligenhauser Str 47

Lintorf

Karrenberg Gustav Am Löken 34
 Kaufmann Josef Breitscheider Weg 37

Ratingen

Behrens Conrad & Co Düsseldorf Str 89
 Bonn Fritz Bruchstr 38

Borges Heinz Fester Str 70
 Chanton Aug Hans-Böckler-Str 23
 Drüll Hans Hubert Jägerhofstr 10
 Gansen Josef Gerhardstr 32-34
 Hanke & Co Sohlstättenstr 92
 Herdt Joh u Josefine Sohlstättenstr 39
 Hosthausen Wilhelm Nachf Heinz Klapdor
 Schleiferstr 1
 Knops Wilhelm Homberger Str 7
 Nybelen Josef & Söhne Düsseldorf Str 21
 Oertzen Gisela von Kaiserswerther Str 7
 Osterwind Heiner Karl-Theodor-Str 9
 Rudersdorf August & Söhne Mülheimer Str 90
 Thielenhaus Helmut Industriestr 58
 Wehner W F Reilgrathstr 7 a

● **Briefmarken**Groß- u EinzelhandelRatingen

Aengenvoort Artur jun Bertramsweg 27
 Beeck H u M Bruchhaus Lintorfer Str 2
 Schulte Günter Düsseldorf Str 81

VersandHösel

König Armin Nesenhaus 2

● **Brot- u. Backwaren**GroßhandelBreitscheid

Sprenger Karl Markenweg 14

Ratingen

Arnold Walter Ambrosiusring 39
 Borghoff H Homberger Str 83
 Deschange Helmut Oberstr 5
 Pahl Ernst Graf-Adolf-Str 1 a
 Weiss Hildegard Schwarzbachstr 4

EinzelhandelRatingen

Borghoff Hans Bahnstr 66
 Plociennik Alfred Sohlstättenstr 27

● **Buchbinder**Ratingen

Kohl Gudrun Marktplatz 9

● **Buchdruckereien**

s Druckereien

● Buchhandlungen

Ratingen

Kellermann Geschw Düsseldorf Str 24
Knäpper-Kopfermann Bahnstr 2
Möller Konrad Hochstr 5
Schäfer Luise Lintorfer Str 22
Seidler Wolfgang Oberstr 20

Wittlaer

Bonneß u Hachfeld Bockumer Str 49
Jahn'sche akademische Buchhandlung
Bockumer Str 49
Kreutzer Agnes Bockumer Str 137
Müller-Albrechts-Verlags KG Bockumer
Str 49

● Bürobedarf

s a Papier- u Schreibwaren

Großhandel

Ratingen

Jungemann Karl Bruchstr 28

Einzelhandel

Ratingen

Kellermann Geschw Düsseldorf Str 24
Schöpwinkel Margot Bechemer Str 30

Wittlaer

Eisenbarth Paul Oberdorfstr 31

● Büromaschinen

Einzelhandel

Angermund

Pfeiffer Werner GmbH Kalkumer Str 116

Ratingen

Becker Paul Hans-Böckler-Str 31
Böhnke Carl In den Birken 4 a
Winkler Alfred Speestr 22

Reinigung

Ratingen

Böhnke Carl In den Birken 4 a

● Bürsten u. Pinsel

Großhandel

Ratingen

Niemierski Erwin Talstr 20
"Waschbär" Speestr 2

● Cafés

Angermund

Grüger Elisabeth Heiderweg 1

Hösel

Droste Wilh u Albert Eggerscheidter Str 36
Müller Fritz Badenstr 5

Ratingen

Allhoff Aenne Lintorfer Str 61
Benninghofen Manfred Jägerhofstr 3
Bös Hubert Düsseldorf Str 26
Feit Ferdinand Oberstr 30
Iand Heinrich Brunostr 1
Keil Aloys Bahnstr 12
Kirchkamp Karl Mülheimer Str 55 a

● Chem. Erzeugnisse

Herstellung

Ratingen

Schwarz E Kaiserswerther Str 86/88

Großhandel

Breitscheid

Pütz Kurt Kölner Str 60

Lintorf

Deckelmann Erwin Speestr 104

● Chem.-pharmaz. Industrie

Ratingen

Fresenius E Dr KG Kaiserswerther Str 10

● Chem. Reinigungen u. Färbereien

Angermund

Buthmann Max Kalkumer Str 30

Lintorf

Schneider Walter u Margot Speestr 27

Ratingen

Franken Gertrud Lintorfer Str 26
Grins u Kohlenberg Oberstr 7
Lewitzka Gertrud Fester Str 41
Meseck Kurt Chem Reinigung "Moderna"
Fil Jägerhofstr 29 Bechemer Str 47
Moderna-Schnellreinigungsbetrieb GmbH
Bechemer Str 47

MODERNA Schnellreinigung

Kurt Meseck

Der Kurort Ihrer Kleidung

was heute gebracht - wird morgen gebracht

Bechemer Str. 47 - Ruf 2 46 58

Filiale: Tiefenbroich (Am Hochhaus)

Prümm Arnhold Inh K Volz Oberstr 34
Volz Karl Bechemer Str 12 u Rosenstr 26

Annahmestellen

Hösel

Wevers Loni Badenstr 6

Lintorf

Albert Fritz Tiefenbroicher Str 48
Hagias Georgios Speestr 51

Ratingen

Agenus Expres-Reinigung Gertrud Hans
Kreuzstr 6

● Dachdecker

s Bedachungsunternehmen

● Damenbekleidung

s Kleidung

● Damenfriseure

s Friseure

● Damenschneider

s Schneider

● Dampfkessel

Herstellung

Ratingen

Dürrwerke AG Homberger Str 2

● Datenträger

Lintorf

Fahls Marianne Tiefenbroicher Str 17

● Dekorateure

Lintorf

Haarz Peter Duisburger Str 42

Ratingen

Becker J Theodor-Heuss-Platz 1
Blum Fr Gorch-Fock-Str 3
Finke Dieter Homberger Str 20
Hardt Adolf Rosenstr 57
Hartmann Ingeborg Eisenhüttenstr 25
Isenbügel Hans Oberstr 48/50
Lindenbeck E Hochstr 3
Schopshoff Kurt Schleiferstr 23
Staveren H van Brückstr 14

● Dentisten

s Zahnärzte

● Destillieren

Lintorf

Doppstadt Helmut Speestr 109

Ratingen

Plönes C Freiligrathstr 23

● Diamant-Werkzeuge

Ratingen

Düsseldorfer Eisenhüttengesellschaft
Fester Str 23

● Diät-Nahrungsmittel

Herstellung

Breitscheid

"Gesundkost" Ges f Diäts-Nahrungsmittel
mbH An der Hoffnung 21

● Drahtflechteien

Ratingen

Brehmen Josef jun Hans-Böckler-Str 37

● Drahtwaren

Herstellung

Ratingen

Düsseldorfer Drahtwaren- u Gitterfabrik
Gebr. Spielmann Inh M Tapper Kaisers-
werther Str 85

● Drehereien

Lintorf

Mies Heinz Duisburger Str 45

Ratingen

Baltruschat Walter Freiligrathstr 3
Daas Günther Fliednerstr 23 Betrieb:
Dechenstr 7
Perthel C Karl-Theodor-Str 25

● Dreschereien

s Lohnbetriebe

● Drogerien

Angermund

Kröll Christine Rosenweg 1
Kühn Eduard Kalkumer Str 30/34

Hösel

Schmalt Margar Eggerscheidter Str 5

Lintorf

Boese Agnes Angermunder Str 15
Braun Hans Duisburger Str 18

Diederichs Heinz Speestr 58
Roggel Josef Speestr 33

Ratingen

Appelbaum Gerh Jägerhofstr 33
Bohn Wilfried An der Lilie 1
Bös Hans Hochstr 12 u Filiale Marktplatz 9
u Fester Str 55

DROGERIE HANS BÖS

Chemikalien - Parfümerien -
Wein- u. Spirituosen-Großhandlung

403 RATINGEN, Hochstr. 12, Festerstr. 55,
Am Markt 9 - Ruf: * 2 42 35

Dreyer P Düsseldorf Str 113
Kleiber Else Bahnstr 1
Köster Albert Oberstr 8
Möhker M Frau Oberstr 19
Neveling Heinz Günth Sohlstättenstr 53
Niemeyer Alfred Kosmetik "Marbert"-
Depot Lintorfer Str 31
Nybelen Josef Söhne KG Düsseldorf Str 21

Josef Nybelen Söhne K.G.

Parfümerie - Kosmetik
Babyausstattung - Weine und
Spirituosen

Düsseldorf Str. 21 - Ruf 2 40 77

Schellenberg-Drogerie Schwarzbachstr 1
Schleuter Bruno Schützenstr 37

Wittlaer

Sonnen Wilhelm Bockumer Str 150

● **Druckereien**

Angermund

Achilles Werner Wacholder Str 14
Dahlbeck Hermann Gr-Engelbert-Str 52
Ditshuyzen Albert u Willi Gr-Engelbert-
Str 52

Lintorf

Perpét Hubert Klosterweg
Preuß Alfred Mörikestr 42

Ratingen

Ameln Hubert von Kaiserswerther Str 10
Füsgen KG Bechemer Str 55
Henn Aloys Dr Düsseldorf Str 46
Schreiner Joh Düsseldorf Str 101
Ruffing St Marktplatz 15

● **Dübel**

Herstellung

Ratingen

Sommern W v oHG Am Gratenpoet

● **Düngemittel**

s Getreide

● **Edelstahlgießereien**

Ratingen

Pulch Wilhelm KG Eisengießerei
Maschinenfabrik Voisweg 12 T 2 20 14

● **Einbaumöbel**

Wagner Hermann Bertramsweg 23

EIS

Herstellung und Verkauf

Breitscheid

Willms Anneliese Am Krummen Weg 18

Lintorf

Wilps Elisabeth Am Brand 24

Ratingen

Knubbertz Irmgard Eckampstr 15
Schöller Theo Mühlentkämpchen 4
Wendeler Heinz Am Biermannskothen 10

Wittlaer

Bensberg Maria Unterdorfstr 25

● **Eiscafé**s

Ratingen

Baruffolo Pietro Oberstr 44
Sommariva Mario Oberstr 27

● **Eisdielen**

Gietmann Lambert Sandstr 45

● **Eisen**

Großhandel

Eggerscheidt

Timmermann Joachim Stichelshcke 19

Ratingen

Goller Wilhelm Nachf Brunostr 15
Liese Friedrich AG Sandstr 18

● **Eisengießereien**

Lintorf

Lintorfer Eisengießerei GmbH Rehhecke 83/87
Sistig Emil oHG Rehhecke 83/87

Ratingen

Pulch Wilh Rhein Eisengießerei Voisweg 10

● Eisenhütten

Ratingen

Düsseldorfer Eisenhüttengesellschaft AG
Fester Str 23

● Eisenwaren

Einzelhandel

Ratingen

Berg Handelskontor Inh Ulrich Hammel
Lintorfer Str 15
Fleckes Josef Bahnstr 4-8

● Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerke

Angermund

RWE Essen
Ruhrgas AG

Breitscheid

RWE-Werke
RWW-Werke

Eggerscheidt

RWE-AG-Werke

Hösel

RWE-Werke
RWW-Werke
Wasserwerksgem Angerland Am Markt 3

Lintorf

RWE-Werke
RWW-Werke
Ruhrgas AG

Ratingen

Calor-Emag Elektrizitäts-AG Bahnstr 39/45
Rhein-Westf Elektrizitätswerk AG
Kaiserswerther Str 78
RWW Filter GmbH Dechenstr 17
Ruhrgas AG
Stadtwerke Ratingen Düsseldorfer Str 35-37

Wittlaer

RWE-Werke u Ruhrgas AG
Stadtwerke Duisburg Zirbelstr 21-41

● Elektro-Apparatebau

Angermund

Gestigkeit Harry Kalkumer Str 12
AEG-Kundendienst
Deutsche Telemecanique-Electrique GmbH
Kaiserswerther Str 56
Hanstein Wilhelm Lintorfer Str 26
Löwe Heiner Düsseldorfer Str 97
Piesker H Sohlstättenstr 68
Pohl Siegfried Mühlheimer Str 86

● Elektroinstallationen

Angermund

Klapdorf Josef Kalkumer Str 60
Rauhe Karl Baumschulenweg
Weber Alfons Kalkumer Str 7

Hösel

Großerlinden Fritz Badenstr 6
Pieper Hans Joach Bismarckstr 20

Lintorf

Fettweis Hub Speestr 38
Fleischer Max Am Speckamp 9
Plogmann Wilhelm Speestr 7

Ratingen

Brüste Karl-Heinz Alter Kirchweg 12
Demankowski Josef Schleiferstr 9
Fries Egon Talstr 40
Keulertz Hans J Kaiserswerther Str 41
König Josef Bahnstr 40
Krummenast Johann Schützenstr 32
Merkens Friedr Kolpingstr 31
Müller Ludwig Schwarzbachstr 1
Norres Wilhelm Oberstr 34
Piesker Heinrich Sohlstättenstr 68
Pöhland Rudolf Frommeskothen 38
Sistermann Jos Plättche Scheide 14

Wittlaer

Obermeyer Albert Am Frohnhof 18 a
Weyermanns Fritz jun Duisburger Str 13

● Elektromaschinen

Herstellung

Ratingen

Calor-Emag Elektr AG Bahnstr 39-45

Reparatur

Ratingen

Müller Horst Bahnstr 55

● El. Meßtechnik

Nottelmann W u Mannertz R Am Backhaus-
feld 19

● Elektromotoren

Ratingen

Hanstein W Spezial-Motorenbau Lintorfer
Str 26
Müller Ludwig Schwarzbachstr 1

● El. Strom- u.

Schweißaggregate

Kluth GmbH Fester Str 9

ATE

● Elektrotechn. Erzeugnisse

Herstellung

Angermund

Wirtschaftsreport GmbH Kalkumer Str 80

Großhandel

Ratingen

Gabriel Else Bahnstr 16
Gabriel Wilh jun Beethovenstr 8
Incze Anton Backhausfeld 4
Kliemann J Bahnstr 40
Koopmann Carl Alter Kirchweg 39
Pemmerl Franz An der Lilie 23

Einzelhandel

Lintorf

Ropertz Elisabeth Melchiorstr 39

Ratingen

Bilten M Lintorfer Str 13
Camphausen Manfred Mülheimer Str 38
Demankowski Jos Schleiferstr 9
Fernseh-Dingerkus Jos Hochstr 53
Gabriel Wilhelm Speestr 45

NORBERT MARKSTEIN

Elektromeister - Fachgeschäft

RATINGEN
Rosenstr. 28 - Ruf 2 17 83

Müller Hans-Albert Lintorfer Str 17
Müller Werner Alter Kirchweg 39
Ritzerfeld Heinz Mülheimer Str 7/9
Fernseh-Scheika Bechemer Str 52
Schmidt Heinz Speestr 22

● Emaillierwerke

Ratingen

Dr Rickmann & Rappe KG Kaiserswerther
Str 72

● Erfrischungshallen

s Trinkhallen

● Erholungsheime

Hösel

Heyer Gesch Evang Erholungsheim
Schlipperhaus 4

● Essenzen

Herstellung

Ratingen

Bossmann Heiner u Sohn Mülheimer Str 26

● Fachärzte

s Ärzte

● Fahrschulen

Lintorf

Fahrschule aller Klassen H. KLEINOWSKI

LINTORF

Am Kohlendey 1, Ruf: Ratingen 3 11 91
Kaiserswerth, Am St. Swidbert 41, Ruf 407106

Fahr-
schule

LABONDE

Fahr-
schule

RATINGEN, Mühlenstr./Ecke Angerstr.
Ruf: 2 42 75
Lintorf, Klosterweg 14, Ruf 3 14 47

Labonde Max Klosterweg 14

Ratingen

Dahl Hans Feldblick 33
Franzsander Stefan Speestr 42
Gersum Erich von Speestr 34



403 RATINGEN

Speerstraße 34 - Fernruf: 2 25 20

Gewissenhafte Ausbildung, fortschrittliche
Lehrmethode, Moderner Lehrsaal

Unterricht: Montag und Donnerstag ab
19,15 Uhr - Sie können wählen, mit welchem
Fahrzeug Sie schulen wollen: VW 1300,
VW 1500 oder BMW 1600

Johnigk Bernh Bruchstr 56
Kaden Walter Mülheimer Str 18



FAHRSCHULE

Kaden

RATINGEN - Ruf 2 41 45

Mülheimer Str. 18 - von Eichendorffweg 6
Audi - Ford - VW - Roller

Köllermeyer Karl Alter Kirchweg 4
Kunkowski Hans-Eckardt Speestr 42

Fahrschule aller Klassen
Inh. H. E. Kunkowski

Ratingen
Speestraße 42 - Ruf: 2 24 59

Labonde Max Angerstr 7
Neveling Rolf Düsseldorf Str 15

● **Fahr- u. Motorräder**

Herstellung

Breitscheid
Wurring August Kölner Str 16

Großhandel

Ratingen
Piwek Maria Anna Ketteler Str 1

Einzelhandel

Lintorf
Berners Joh Speestr 24
Butenberg Fritz Duisburger Str 49

Ratingen
Incze Anton Backhausfeld 4
Gebr Reinhardt oHG Lintorfer Str 24
Wedmann Reinhard Lintorfer Str 24

● **Fahr- u. Motorräder-
zubehör**

Großhandel

Lintorf
Mölke Antonia Am Kämpchen 5 f

Ratingen
Kronenberger Inh Maria-Anna Piwek
Kettelerstr 1
Scheurer G Kettelerstr 1
Wedmann Reinhard Lintorfer Str 24

● **Fahrzeugaubau**

Ratingen
Giertz Willi Inh Agnete Sahn Wilhelmstr 1/3
Kullmann & Betten Fahrzeugbau Kaisers-
werther Str 95
Kullmann Willi Fahrzeugbau Kaiserswerther
Str 95
Stockmeyer R Hochstr 16-18
Tapper Franz Kaiserswerther Str 85
Gebr Wetzel KG Bahnstr 24

● **Farben u. Lacke**

Herstellung

Ratingen
Günther Bernh Chem Lackfabrikation Nyrosten
Sandstr 47

● **Farben, Lacke, Tapeten**

Großhandel

Breitscheid
Pütz Kurt Kölner Str 60

Lintorf
Wagner Peter Speestr 5

Einzelhandel

Angermund
Kleinrahn Joh Wwe Kalkumer Str 37

Ratingen
Bendel Bernhard Speestr 22
Bittner Bernhard Rosenstr 39
Fassbender Johanna Oberstr 13
Herbertz Hans Lintorfer Str 23
Macht Fritz Freiligrathstr 4
Niemann T Düsseldorf Str 9
Rathofer Ursula Sohlstättenstr 26
Röbers M Oberstr 56

● **Färbereien**

s Chem Reinigungen

● **Faßbinder**

Lethen Hubert Hauser Allee 80

● **Federeinlagen**

Ratingen
Rau E Südstr 10

● **Feinkost**

s a Lebensmittel

Herstellung

Ratingen
"Hermaflet" GmbH Gerhardstr 92

Großhandel

Lintorf
Kattus Theod Hummelbeck 4

Ratingen
Ballmes Hugo Cüppersweg 13

Krümmel W Bahnstr 14

● **Feinmechaniker**

Eggerscheidt

Wirz Ernst Lintorfer Str 15

Ratingen

Böhnke Carl In den Birken 4 a

Quernhorst Josef Rosenstr 28

● **Fenster und Türen**

Ratingen

Spielmann Gebr Inh M Tapper Kaiserswerther Str 85

● **Fernseh- und
Radiofachgeschäfte**

Hösel

Smolej Joze Eggerscheidter Str
Wallstein Bodo Am Rennbaum 26

Ratingen

Blinten M Lintorfer Str 13

Czajka Radio-Fernsehen Bechemer Str 52

WALTER DINGERKUS

Fernseh- u. Radiotechnikermeister

RATINGEN

Hochstraße 53 — Ruf 2 21 44

Fernseh-Dingerkus Hochstr 53

Fernseh-W-Gabriel Speestr 45

König J Radio Bahnstr 40

Koopmann Carl Ing Radio-Fernsehen-Phono

Alter Kirchweg 39

Ing. Carl KOOPMANN

Radio - Fernsehen - Phono
motor - Kundendienst

TIEFENBROICH - Alter Kirchweg 39

Ruf: 2 10 68

..... nimm doch Philips

Müller Werner Alter Kirchweg 39

Fernseh-Scheika Bechemer Str 52

Fernsehen-Radio-Schmidt Speestr 22

● **Feuerungs- u.
Kesselanlagen**

Ratingen

Bremer GmbH Sandstr 43

Weber & Hochstein KG Brückstr 15 a

● **Finanzierungsunternehmen**

Wittlaer

Gesellschaft f Industriefinanz mbH

An der Alten Mühle 7

● **Fischzucht**

Breitscheid

Keil Hermann Am Fliegelskamp

● **Flaschenbier**

s Bier

● **Fleischer**

s Metzger

● **Fleischtransporte**

Ratingen

Kull Wilhelm Straßburger Str 10

● **Fleisch- u. Wurstwaren**

Herstellung

Ratingen

Schapa GmbH Mülheimer Str 17

Großhandel

Hösel

Teich Mathilde Am Altenhof 7

Ratingen

Gilson & Möllmann oHG Bechemer Str 17

Kapusta Paul Gorch-Fock-Str 1

Mölke Heinr & Co Schwarzbachstr 71/74

Verkauf

Eggerscheidt

Grave Heinrich Dorfstr 33

● **Fliesen**

Ratingen

Rudersdorf August & Söhne Mülheimer Str 90

● **Fliesenleger**

Hasenbeck Klaus Frommeskoth 3

Kersting Dietrich Kalkstr 24

Koj Erwin Schwarzbachstr 24

Lepper Elisabeth Angerstr 24

Leupold Wilhelm Frommeskoth 5

Schwengger Josef Friedhofstr 11

● **Folien**

Ratingen

Topp Erhard Talstr 35

● Förderanlagen

Angermund

Klein Ernst Wachholderstr 18

● Formsandwerke

Ratingen

Rheinische Kalksteinwerke GmbH Wülfrath
Formsand-Abt Ratingen vorm Aug Zimmermann GmbH Schwarzbachstr 57

● Fotografen

Hösel

Kiedrowski Rainer Peppenkamp 32

Ratingen

Buschhausen Gerhard Inh Paul Jensen Oberstr 14

Gerhard Buschhausen

Inh.: P. Jensen

Photo - Kino - Fachhandlung
Atelier- und Werbeaufnahmen
Sofort-Fotokopie

403 Ratingen, Oberstraße 14, Ruf 2 20 56

Twachtmann Photo-Haus Lintorfer Str 25

Weber Johanna Bechemer Str 59

● Fotohandlungen

Einzelhandel

Wittlaer

Schmidt Udo Ed-Bertrams-Str 3

● Friseure

(Damen u Herren)

Angermund

Bitzer Wilhelmine Heiderweg 1
Blomenkamp Rudolf Gr-Engelbert-Str 62 a
Hoffarth Eduard Kalkumer Str 45
Klingen Karl Gr-Engelbert-Str 2
Lueneberg Ulrich Gr-Engelbert-Str 60

Hösel

Brinkmann Heinz Bayernstr 1
Kloster Friedrich Peddenkamp
Wevers Albert Eggerscheidter Str 2
Wißdorf Ursula Sinkesbruch 28

Lintorf

Breitkopf Alois Duisburger Str 84
Degen Klaus Breitscheider Weg 17
Fuß Martin Bahnhofstr 14
Kohnen Helmut Am Potekamp 49
Kohnen Margret Duisburger Str 44

Schmitz Käthe Tiefenbroicher Str 49
Schröder Rosemarie Angermunder Str 3
Schwarz Franz u Peter Duisburger Str 22
Wisser Paul Speestr 16

Ratingen

Baumgarten Hans-Günther Bahnstr 19
Benger Aug Düsseldorf Str 32
Bom Willy Bechemer Str 19
Brücken Hans Fester Str 53 a
Buhl Wolfgang Hans-Böckler-Str 1
Dülberg Franz Josef Hochstr 6
Deutsch Hermann Bechemer Str 47
Finke Roger Turmstr 28
Herbertz Helene Kaiserswerther Str 5
Heuft Hans Sohlstättenstr 22
Hey Alfons Mülheimer Str 9
Holubinka Franz Homberger Str 15 u Kaiserswerther Str 10
Hövelborn Ursula Suttbertsstr 4
Howorka Ernst Bahnstr 20
Hücking Utz-Walter Düsseldorf Str 72
Kabl Martin Schützenstr 8
Kamp Elli Gerhardstr 33
Klaus Margit Schwarzbachstr 14
Kraayvanger Hans Bruchstr 47
Kriwanek Edith Jägerhofstr 29
Kronenberg Margret Düsseldorf Str 102
Loos Käthe Fröbelweg 10
Lueneberg Ulrich Brückstr 12
Resch Marliese Hochstr 37
Ricken Heinrich Alter Kirchweg 6
Schier H Melchiorstr 4
Schön Hedwig Mülheimer Str 2
Schulz Paul Lintorfer Str 26
Stecher Willi Bechemer Str 24
Tackenberg Ilse Homberger Str 50
Voß Werner Hauser Allee 16
Wagner Karin Bechemer Str 19

Wittlaer

Diederichs Margret Duisburger Str 59
Fischer Marianne Bockumer Str 37/39
Siedle Hanneiore Duisburger Str 61

● Frühbeetfenster

Herstellung

Ratingen

Slagmann Yde Sohlstättenstr 68

● Fuger

Angermund

Tebeck Heinrich Am Litzgraben 23

Ratingen

Lammertz H Lösnsstr 23

Wittlaer

Bohm Horst & Hahn Reinhard Am Bahnhof 25

Wichers Karl Franz-Vaahsen-Weg 10
Wichers Willi Franz-Vaahsen-Weg 10

● Fuhrunternehmen

s 9 Autotransporte

Lintorf

Stolz Jakob Speestr 103

Ratingen

Droste Ferd jun Zieglerstr 35
Hinsen Friedr & Söhne Talstr 15
Holzapfel Jean Lintorfer Weg 1 Gut Büsgenhof

● Fuhrwerkswaagen

Ratingen

Rehfuß Hans Homberger Str 13

● Fußbodenverlegung

Lintorf

Korb Rolf Speestr 90

Ratingen

Rudolf Werner Gerhart-Hauptmann-Str 2
Rütten Wilhelm Speestr 4
Wittmann Manfred Heinrichstr 3

● Fußbodenpflegemittel

Ratingen

Schumacher Fr - Bonalin - Groß Dörnen 5

● Fußpflege

Lintorf

Beck Antonie Am Löken 71 a
Hendel Hedwig J-P-Melchior-Str 33
Nievenhuysen Luise Tiefenbroicher Str 73

Ratingen

Leisten Erna Rosenstr 51
Proch Erika Philippstr 29
Rehrmann M Bechemer Str 31
Schmitz M Gerhardstr 26
Wolff Berthold Südstr 3

● Futtermittel

s Getreide

● Garagen

Ratingen

Sand Agnes Grabenstr 3

● Gardinen, Dekorationen

Großhandel

Ratingen

Freitag Dorothea Kaiserwerther Str 47

Einzelhandel

Ratingen

Becker Jakob
Lindenbeck E Hochstr 3
Matern Alfred Bechemer Str 45

● Gartenbaubetriebe

Angermund

Kurschflgen Theod Kalkumer Str 35
Noe Hermann An den Kämpfen 24
Perovic Miluth Pappelweg 8

Breitscheid

Roemer Helmut Breitscheider Weg 8
Stuhr Peter Am Bruch 10

Eggerscheidt

Bauditz Dieter Lintorfer Str 17
Haase Helmut Am Berg 23

Hösel

Franzen Oswald Preußenstr 22
Freund Rudolf Am Tannenbaum
Henke Emil Sachsenstr 16
Knoppert Pieter Fernholz 15
Nypelis Reinhard Am Graben 7
Räder Paul Rodenwald 22

Lintorf

Baumberger Versandgärtnerei Hülsbergen
& Co Speestr 12
Chill Helmut Am Kämpchen 9

Ratingen

Braun Rudolf Friedhofstr 25
Brüning Anton Boisweg 25
Caspar J Düsseldorf Str 47
Dulfer H A Volkardeyer Str 40 a
Eckardt O Oberstr 9
Erdmann Alfred Schwarzbachstr 29
Gärtnerei Flora Brügelmannweg 10
Frölich Inh Josef u Ursula Frölich Hans-
Böckler-Str 35
Ursula Frölich Fil Oberstr 34
Füsgen A Sohlstättenstr 2
Gräfe Emma u Martha Hochstr 26
Happe Heinrich Am Waldfriedhof 10
Hendrick Wilhelm Kalkstr 10
Hillmann Erich Reinaldstr 17
Jacob H Lösstr 25
Jacob Kurt Am Feldkoth 10
Kracke Gerda Sohlstättenstr 28 a
Löhnert Paul Lenaust 22
Petrowitz Helene Bechemer Str 40
Reinke Ernst Rosenstr 49
Rodemich Phil Mülheimer Str 75
Scheibling Wilh Jägerhofstr 26
Tillmann A Schönebeck 1
Wazinski E Margaretenstr 5
Wevelinghofen Hermann Gerhardstr 69

Wittlaer

Blomenkamp Wilhelm Bockumer Str 115
 Hafemann Max Oberdorfstr 55
 Reichmann Günter Roßpfad 37
 Schmalz Walter Einbrunger Str 44

● Gartengestalter

Breitscheid

Hillmann Erich Haus Schneeweiß 8

Lintorf

Holt Schneider Christel Speestr 25

Ratingen

Eriemann L Homberger Str 85

Wittlaer

Hilgers Hans Duisburger Str 20

● Gasthermheizungen

Lindenbaum Peter Homberger Str 91
 Momm Wilh vorm J Hennes Karl-Theodor-
 Str 30

● Gaststätten

Angermund

Elischewski Gerhard Duisburger Str 2
 Gerdemann Hugo Im gr Winkel 29
 Götzen Peter Gr-Engelbert-Str
 Vogt Josef Bahnhofstr 2

Breitscheid

Blaßfeld Karl Essener Str 33
 Doerenkamp & Söhne oHG Am Krümmen Weg 1
 Dommel Will Kölner Str
 Ellenbeck Eva Ruhrhöhenweg 2
 Kamp Hans Essener Str 35
 Kaufmann Josefine Kölner Str 59
 Kertner Hans Essener Str 37
 Mecklenbeck Gertrud Am Krümmen Weg 18
 Steinhoff Kurt Autobahnraststätte

Eggerscheidt

Esling Margret Dorfstr 30
 Gellner Walter Auermühle
 Knevels Wilhelm Zur Eule
 Nellen Käthe Dorfstr 25
 Schlieper Hermann Angertal
 Wanders Paul Dorfstr 1

Hösel

Ebbers Bernhard Am Roland 14
 Fengler Karl u Therese Sinkesbruch 18
 Gantenberg Friedrich Bahnhofstr 62
 Gerhard Geschwister Bahnhofstr 34
 Geskes Wilhelm Eggerscheidter Str 6
 Gietzen Maria Bismarckstr 8
 Gormann Otto Am Tannenbaum 11
 Hirschberg Heinz Bayernstr 5
 Koll Paul Eggerscheidter Str 30

Krebber Wolfgang Heiligenhauser Str 8

Ninck Elli Bahnhofsvorplatz 3
 Oeljeklaus Hildegard Am Tannenbaum 34 a
 Ritter Karl Bahnhofsvorplatz 1
 Rockenhäuser In den Höfen 2
 Ruhe Heinz-Walter Bahnhofstr 70
 Schnellraststätte Hösel Autobahn

Lintorf

Band Heinz u Charlotte Am Weiher 5
 Becker Susanne Duisburger Str 179
 Doppstadt Wilhelmine Breitscheider Weg 25
 Hentschel Paul Am Potekamp 22
 Hesse Annemie Bahnhofstr 7
 Horstkotte Herbert Breitscheider Weg 119
 Kaufmann Horstu Martha Angermunder Str 36
 Keller Sibylle Angermunder Str 8
 Liebig Friedrich Speestr 29
 Meulenber Artur Speestr 124 a
 Nink Wilhelm Klosterweg 2
 Platzer Käthe Speestr 45
 Reidegeld Elise Mülheimer Str 25
 Ronig Karl u Käthe Tiefenbroicher Str 50
 Steingen Maria Am Markt 4
 Wilcke Heinz-Günther Speestr 51
 Zigic Bozana Speestr 132

Ratingen

Allhoff Anne Lintorfer Str 61
 Altenkamp Magdalene "Haus Beckmann"
 Marktplatz 17
 Bartsch Margrit Schllstättenstr 66
 Becker Peter Düsseldorfer Str 60
 Bender Theodor Alter Kirchweg 38
 Bertsch Erich " Zum Weidenhof" Neander-
 str 24
 Beier Siegfried Düsseldorfer Str 26 a
 "Blauer See" Inh Jos Leggen Mülheimer
 Str 100
 Brendgen Heinz "Zum DummeKlemmer"
 Lohgerberstr 1
 Brülggen Heinr v der Kapellenweg 1
 Bühne Hedwig "Am Tunnelofen" Düssel-
 dorfer Str 70
 Denhof Karl Mülheimer Str 11
 Enselmann Ingo Hochstr 1
 Falinowski F Frau Voisweg 14
 Falkenstein Doris "Ratinger Hof" Gerhard-
 str 37
 Feldmann Jakob Am Waldfriedhof 1 a
 Geef Hans Kaiserswerther Str 11
 Georg Margret "Winkelhäuschen" Industrie-
 str 1
 Hahl Elfriede Rosenstr 26
 Hommel Anneliese "Zur grünen Aue" Auf
 der Aue 21
 Herberitz Gisela Düsseldorfer Str 159
 Herberitz Wilh "Haus Burg" Lintorfer Str 2
 Hohenfeld Bernh An der Lillie 1
 "Hubertusklaue" Rosenstr

Hugenbruch Werner "Hochhaus" Jägerhof-
str 29
Jicker Otto Freiligrathstr 23
Keller Sybille Mülheimer Str 94
Kilian Franz Homberger Str 5
Kistemann Alois "Industrie-Klause"
Industriestr 45
Kliffenberg Theodor Düsseldorfer Str 1
Knops Heinz "Am Alten Wehrgang" Lintorfer
Str 31 b
Kohnen Josef "Talschlößchen" Schützenstr 35
Krier Hans Rosenstr 43
Krüger Arthur "Stadtshänke" Bechemer Str 5
Küchler Adolfine "Haus Langhard" Kaisers-
werther Str 121
Lenkort Anneliese Volkardeyer Str 34
Lennsen Kurt "Speestube" Speestr 3
"Lindenklause" Mülheimer Str 61
"Markt-Cafe" Inh H Rand Brunostr 1
Meerkamp Paul "Zum Fätschen" Sohlstätten-
str 30
Mühlhause Günther Am Ostbahnhof 1
Müller Hubert "Union-Stübchen" Rosenstr 41
Müller Maria Kaiserswerther Str 45
Olisiok Gertrud "Endstation" Düsseldorfer
Str 47
Oster Erika "Grüne Ecke" Bechemer Str 65
Osterwind Emil Bahnstr 59
Patzke Werner "Zum Toni" Fester Str 76
Poensgen H W "Sultbertusstube" Oberstr
Poensgen Theo Bahnstr 17
Querling Düsseldorfer Str 60
Raszeja Emmi "Zum Dicken Turm" Turm-
str 2
Retzlaff Werner "Zum i-Punkt" Angermunder
Weg 2
Röhrig Heinz Mülheimer Str 13
Roßberger Manfred Hochstr 10
"Ruwe" Inh Siegfried Beier Düsseldorfer
Str 26 a
Sasserath Fritz "Zum Hirsch" Düsseldorfer
Str 38
Schmitt Hede "Kupferkanne" Rosenstr 11
Schooldermann Willi Volkardeyer Str 32
Schwoerer L Voisweg 31
Stahlknecht Irmgard Große Dörnen 30
Steinbach Clemens Speestr 68
Stratmann Anna "Sächsischer Hof" Hochstr
Nr 30 a
Theffenberg Aug Mülheimer Str 94
Tillmann Anton "Jägerhof" Jägerhofstr 1-3
Weigand Horst Hans-Böckler-Str 2
Weimer Geschw "Hotel-Restaurant" Mül-
heimer Str 72
Wienholdt Hannelore "Haus Windeck" Fester
Str 60
Wilke Heinz Günter Sohlstättenstr 32
Wofatske Max "An de Eck" Alter Kirchweg 15
"Zum Alten Fritz" Inh Dietmar Preis Düssel-
dorfer Str 106

"Zum Eckstübchen" Inh M Müller Kaisers-
werther Str 45
"Zum Treffpunkt" Inh Gerd Hill Bechemer
Str 48

Wittlaer

Bletgen Walter jun Bockumer Str 26
Brand Else Kalkstr 49
Fries Heinrich Oberdorfstr 27
Lenz Johanna Unterdorfstr 60
Nienhues Elisabeth Am Bahnhof
Packer Renate Bockumer Str 85
Peters Gertrud Kalkstr 41
Rebellmund Fritz Edmund-Bertrams-Str 43
Sonnen Gertrud Duisburger Str 39
Schmelter Paul Kalkstr 42
Theisen Klara Duisburger Str 240
Thoneick Sophie Bockumer Str 152

● Gaswerke

s Elektrizitätswerke

● Gebäudereinigung

Roeszies Bruno Am Brosiusring 32

● Geflügelzucht

Breitscheid

Grüne Heinz Kölner Str 57

● Geflügel

Großhandel

Breitscheid

Grüne Heinz Kölner Str 57

● Geldschränke

Herstellung

Ratingen

Geldschrankfabrik Adolphs GmbH Kaisers-
werther Str 71

● Gemüse

s Obst

● Genossenschaften

Ratingen

Eierverwertung Landw Bezugs- und Absatz-
genossenschaft GmbH Homberger Str 9/11

● Geräte

Herstellung

Hösel

Uni-Geräte E Mangelmann Kieselei 11

Lintorf

Biernat Gerhard Ratinger Str 25

Ratingen

Evers Wilhelm Neanderstr 3

● **Gerbereien**Ratingen

Keusen Fritz Wallstr 23

● **Gerüstefabriken**Ratingen

Layher Wilhelm Sandstr 24

● **Geschenkartikel**EinzelhandelLintorf

Richter Liesel Am Potekamp 41

Ratingen

Isenbügel Oswald oHG Düsseldorf Str 3

● **Getränke**s a Bier
WeinGroßhandelBreitscheid

Rockenhäuser Kätthe Kettwiger Str 39

Lintorf

Doppstadt Heinrich Krummenw Str 63

Doppstadt Helmut Speestr 109

RatingenBilly Getränke GmbH Mülheim-Ruhr Mül-
heimer Str 75

Brinker Otmar Oststr 13

Geisen Hans Düsseldorf Str 93

Hobler Gerh Feldstr 26 a

Lingemann Hugo Homberger Str 15

Markert S Angermunder Weg 45

Stolzenberg Jacob Goethestr 2

Tillmann Jakob Noldenkeothen 3

Wilkie Frank Mülheimer Str 33

EinzelhandelRatingen

Baaske Berta Industriestr 92

Bahn Lieselotte Eisenhüttenstr 5 b

Balitzki Marianne Fester Str 28

Breitgreif Anneliese Am Heimsang 6

Hillbrecht D Fröbelweg 16

Wicht Artur Lochnerstr 20

● **Getreide, Futter- u.
Düngemittel**HerstellungRatingen

Kondorf GmbH Kaiserswerther Str 56/62

EinzelhandelLintorf

Lamerz Willy Im Kreuzfeld 12

Laufs Aug u Söhne Duisburger Str 103

Ratingen

Gaßmann Ursula Lenaestr 5

Meisel Richard Hochstr 26

Wittlaer

Hajek Werner Import-Agentur Am Flugfeld 18

● **Glaser**Ratingen

Breitkopf & Sohn Mülheimer Str 51

Kalkowski Hans Bahnstr 68

Rahnert Oswald Bergstr 2

● **Glashütten**RatingenAG der Gerresheimer Glashüttenwerke vorm
Ferd Heye Felderhof 7

Glasfabrik Eckamp-Altwasser AG Felderhof 7

● **Glas- u. Gebäudereinigung**HöselCemsto-Glas- u Gebäudereinigung GmbH
Bahnhofstr 17

Oberstenfeld Horst Bahnhofstr 56

RatingenRoeszies Bruno vorm Wilh Schrörs Ambro-
siusring 32● **Glas- u. Porzellanwaren**

s Haus- u Küchengeräte

● **Glas- u. Spiegelfabriken**Hösel

Wagener Hugo & Sohn KG Heiligenhauser Str 1

Glas- und Spiegelfabriken

Hugo Wagener & Sohn KG., Fernruf 61607

RatingenAachener Spiegel-Manufaktur E Hellenthal
& Cie Felderhof 7

Anzeige s n Seite

Vereinigte Glaswerke Aachen Oppenhoffallee
Nr 143

**Aachener Spiegel-Manufactur
E. Hellenthal & Cie.**

Filiale Düsseldorf
Ratingen, Felderhof - Ruf: 2 40 87

● **Glaswatte**

Ratingen

Glaswatte Gesellschaft mbH Auslieferungslager Felderhof 7

● **Gleitschnellbau**

Ratingen

Gleitschnellbau GmbH Kaiserwerther Str 80

● **Goldschmiede**

s a Juweliere

Angermund

Palm Peter Graf-Engelbert-Str 16

Ratingen

Gaschler Günther Franz Düsseldorfer Str 15
Lindner Kurt Düsseldorfer Str 4

● **Gold- u. Silberwaren**

s Uhren

● **Grabstein**

Ratingen

Schwengber Josef jun Friedhofstr 11

● **Graphiker**

Beyer H Am Söttgen 30
Böttcher Hans u Ingeborg Düsseldorfer Str 141
Jung Ewald Schwarzbachstr 34
Kallenberg Hermann Clippersweg 28
Kämmerling Bruno Karlstr 11
Kleinilbeck Gottfr Düsseldorfer Str 157
Kurras Harry Hauser Allee 58
Mainzer Alfred Am Schützenbruch 3
Niermann Werner Meisenweg 3
Topp Erhard Talstr 35

● **Grubenentleerung**

Ratingen

Hinsen Friedr & Söhne Talstr 15

● **Grundstücks-, Hypotheken-
Immobilienmakler**

Angermund

Ahlmeyer Hugo Auf der Krone 30

Güth Maria Kalkumer Str 31

Breitscheid

Burger Carl-⁴⁴ einz An der Dellen 34
Notthof Heinz-Wilh Linneper Weg 8

Hösel

Birkendahl Karl-Friedr Bahnhofstr 4 a

Lintorf

Dübbers Marlies Am Engelsberg 5
Ludewig Alfred Bahnhofstr 18

Ratingen

Becker Theodor Bertramsweg 26
Bender Rudolf Kaiserswerther Str 45
Besta Karl Bahnstr 35
Buschhausen Hubert Oberstr 16
Haus- und Grundbesitzerverein v Ratingen
u Umgebung Karl-Theodor-Str 1
Land Charlotte Straßburger Str 40
Pahl Günther Sohlstättenstr 8 a
Rehfuß Hans Homberger Str 13
Reinemann Horst Schwarzbachstr 71/73
Rotter Werner Gerhart-Hauptmann-Str 37
Wolf Friedrich Wallstr 34

● **Gummi- u. Asbestwaren**

Herstellung

Ratingen

Schäfer Ernst Gerhardstr 61

● **Güter-Nah- u. Fernverkehr**

s Autotransporte

● **Handarbeit**

Ratingen

Mimm Elfriede Lintorfer Str 11

**Handarbeiten und Wolle
ELFRIEDE MIMM**

Ratingen

Düsseldorfer Straße 38, Fernruf 2 29 86

● **Handelsvertreter**

Angermund

Bauer Hans Heiderweg 5
Blomberg Ernst Kirchweg 1
Dammers Günter Am kr Baum 41
Dessauer Manfred Blumenweg 2
Dittrich Benito-Adolfo Auf der Krone 12
Eisenecker Erwin Koppelskamp 15
Hofeditz Helmuth Luifenstr 17
Holdmann Heinz Am kr Baum 8
Lentzen Willi Zur Lindung 66

Markmann Anneliese Bahnhofstr 5
 Neveling Richard Auf der Krone 28
 Ohlenschläger Friedr An den Kämpen 11
 Otto Else Im kleinen Winkel 16
 Wachenfeld Max Koppelskamp 24

Breitscheid

Apeltrath Hans Mintarder Weg 45
 Gräfe Manfred Kiefernhaln 14
 Hübner Gerhard Eschenweg 7
 Reuland Friedrich Linneper Weg
 Rick Clemens Kölner Str 33 a
 Schreiber Bernd Breitscheider Weg 3
 Theiner Günther Am Bruch 4

Eggerscheidt

Dickmann Karl-Heinz Heckenweg 15
 Fischer Wolfgang Stichelshecke 16
 Krombach Walter Heckenweg 17

Hösel

Arians Georg Dachsring 1
 Berres Klaus Kieselei 17
 Beutel Erich Kieselei 25
 Bier Klaus Nachtigallenweg 18
 Dittrich-Düserwald Hub Am alten Hof 20
 Drebnig Hubert Bayernstr 7
 Essener Mehlkontor GmbH Inh Helmut von
 Hagen Sinkesbruch 63
 Geilen Bernhard Am Wetzelschhaus 7
 Groth Friedrich-Wilh Kieselei 19
 Grünig Max Württembergstr 14
 Hackmann Luise Am alten Hof 23
 Haustein Werner Gleiwitzer Str 12
 Hetzel Willi Am alten Hof 16
 Hoffmann Walter Vogelsangweg 26 a
 Huisgen Otto Karl Württembergstr 16
 Iven Norbert Waldstr 22
 Karlmeier Inge Eggerscheidter Str 8
 Kleyheeg Friedrich Am Rennbaum 21
 Koch Werner Vogelsangweg 6
 Köcke Joachim Am Wetzelschhaus 3
 Körner Gisela Nesenhaus 13
 Köster Hans Bayernstr 13
 Kopp-Hardt Ida-Luise Danziger Str 25
 Kornak Ulrich Am Graben 33
 Krings Joachim Eggerscheidter Str 91
 Krüger Hans-Georg Rehweg 6
 Krull Wilhelm Schlipperhaus 5
 Kruska Helmut Nesenhausstr 4
 Münkler Gerhard Bellscheider Weg 41
 Nowack Adalbert Kirchstr 5
 Oelschläger Bruno Sachsenstr 2
 Offermann Fritz Rodenwald 10
 Offermann Mathilde Nesenhausstr 10
 Pattberg Harald Kieselei 21
 Raben Christel Am Tannenbaum 11
 Rappe Theodor Preußenstr 28
 Redeker Paul Hugo-Henkel-Str 20
 Riechers Karola Bahnhofstr 4 a
 Roeder Hans Eickelscheidt 1
 Roleca Rolf H J Lechner KG Kirchstr 8

Seehawer Heinz Fernholz 9
 Scheider Gerdt Sikesbruch 33
 Schneider Willi Am Timpen
 Schüren Heinrich Eggerscheidter Str 33
 Stitz Erhard Am Rennbaum 35
 Stodtmeister Helene Nesenhaus
 Tennhard Günther Am Roland 8
 Tennhard Margot Am Roland 8
 Thielsen u Holz KG Am Wetzelschhaus 1
 Vellener Arthur Preußenstr 3
 Vellener Arthur jun Sachsenstr 20
 Vogelbusch Walter Bruchhauser Str 5

Lintorf

Bahner Egon Breitscheider Weg 24
 Baum Helmut Kalkstr
 Bühler Roman Weichenstr 6
 Eisenach Siegfried Speestr 81
 Frensch Wilfried Am Kohlendei 15
 Fritz Willi Eichendorffstr 2
 Fritzsing Dietmar Duisburger Str 13
 Fuchs Werner Kalkstr 5
 Heyderhoff Paul Heinrichstr 3
 Hilgenstock Wolfgang Am Eichförschen 8
 Hüsken Heinrich Duisburger Str 121
 Jacobs Sebastian Duisburger Str 124
 Keller Jakob Speestr 33
 Kleinhesseling Gerhard Duisburger Str 9
 Klier Rolf von Mörikestr 35
 Knoll Wilhelm Goethestr 3
 Kuppe Rudolph Kalkstr 13
 Kürken Susanne Adalbert-Stifter-Str 7
 Lacks Marianne Melchiorstr 19
 Lindemann Werner Wilh-Raabe-Str 2
 Mielke Werner Dachsweg 3
 Möller Albert Krummenweger Str 53
 Muhr Wilhelm Krummenweger Str 12
 Müller Max Adalbert-Stifter-Str 1
 Pahl Wolfgang Speestr 110
 Petermann Gerhard Speestr 114
 Ruelis Alois Lökesfeld
 Sorg Wolfgang Duisburger Str 80
 Schleveling Franz Am Kämpchen
 Scholz Edith Herderstr 39
 Schuster Helmut An der Schmeilt 7
 Strothmann Klaus Am Kämpchen 5 c
 Sturtzkopf Hans Rehhecke 1
 Tournay Horst Rehhecke
 Vortmeyer Hans Am Graben 4
 Wagner Oskar Am Graben 12
 Wolf Herbert Kiefernweg 1

Ratingen

Arndt Alois Philippstr 1
 Arts Peter Industriestr 16
 Ast Horst Reinaldstr 124
 Baumgarten Horst Homberger Str 15
 Becker Ulrich Pestalozzistr 7
 Bernd Knut Armind Im Rott 6
 Blumenrath Karl-Heinz Angermunder Weg 36
 Bohn Elisabeth Ketteler Str 6

Bohn Heinrich Ketteler Str 6
 Böhne Margarete Schützenstr 92
 Braun Aenne Am Feldkothen 15
 Bronny Ernst Am Winkelshäuschen 1
 Budde Willi Talstr 23
 Cochems Erwin Düsseldorf Str 79 a
 Dehmen Wolfgang Mühlheimer Str 69
 Dohmeier Fritz Brunostr 17
 Duda Günther Pestalozzistr 10
 Eberhard Karl Otto Goethestr 18
 Eimeke Herbert Hans-Böckler-Str 35
 Erkens Theodor Beerenheide 4
 Fehrenbacher Karl Ullenbeck 21
 Fenk Willi Hochstr 7
 Giertmann Lambert Sandstr 45
 Götzen Frieda Wallstr 22
 Haardt Friedr H W Fischer KG Goethestr 20
 Hahnen Eduard Bechemer Str 47
 Hambüchen Wilfried Lintorfer Str 58
 Hengel Wilh van Kaiserswerther Str 33
 Hermann Arthur Oberstr 52
 Hillebrand Klens Hochstr 14
 Höfer Werner Finkenweg 1
 Hoffmann Hellmuth Dr Bahnstr 42
 Höpfner Walter Fliednerstr 42
 Jäcker Walter Mühlheimer Str 94
 Jörk Paul Düsseldorf Str 59
 Kaleja Anneliese Raiffisenstr 8
 Kappes Manfred Voisweg 33
 Klein Rosa Sandstr 24
 Kloopp Wilh Alter Kirchweg
 Kopp Luise Ida Bechemer Str 56
 Kotz Eduard Düsseldorf Str 11/13
 Kraus Herbert Angermunder Weg 8
 Krawinkel Wilhelm Homberger Str 83
 Kreckel KG Mühlheimer Str 58
 Krüger Hermann Ambrosiusstr 28
 Krümmel Wilhelm Bahnstr 14
 Lorenz Gerda Hochstr 34
 Mallinckrodt Klaus Kaiserswerther Str 95
 Meisner Wolfgang Neanderstr 20
 Middelhoff Heinrich Mühlheimer Str 76
 Möller Eugen Karl-Theodor-Str 11
 Müller-Kurzwelly Frommeskothen 10
 Munske Werner Marienstr 12
 Nagel Erwin Speestr 30
 Niemierski Willi Düsseldorf Str 71
 Normann Dieter Cüppersweg 26
 Orth Wilhelm Friedhofstr 4
 Packross Hedwig Am Schützenbruch 8
 Peitz Karl jun Backhausfeld 1
 Pipping Peter Am Lіндеhen 5
 Pohlhausen Joh Antoniusplatz 5
 Prager Hans Oststr 6 a
 Raschke Annemarie Kastanienhof 11
 Reuter Heinz Lerchenweg 19
 Riehl Günter Angermunder Weg 50
 Rottmann Bernh Hauser Allee 55
 Schampart Kurt Homberger Str 91
 Schieß Bruno Röntgenstr 2

Schmidt Max Hermann Frommeskothen 5
 Schmiedeskamp Werner Fester Str 54
 Schneider Rudolf Dr Portmannweg 2
 Schorn Josef Cüppersweg 20
 Schumacher Lieselotte Hauser Allee 26
 Schumacher Maria Gr Dörnen 5
 Schunk Peter Turmstr 22
 Schwab Maria Heinrichstr 5
 Seebode Fritz Industriestr 72
 Seidel Alfred Röntgenstr 13
 Seidel Michael In den Birken 17
 Sprenger Franz Alter Kirchweg 53
 Strack Horst Karl-Theodor-Str 29
 Thorenz Else Hochstr 16/18
 Vangelista Josef Bertramsweg 20
 Wagner Franz Goethestr 5
 Wahnemühl Ingeb Heinrichstr 6
 Wellern Margot Dr Wilhelmstr 9 a
 Westphal Willi Alter Kirchweg 19
 Wolff Friedrich Talstr 23
 Zünkler Heinrich jun Sohlstättenstr 58

Wittlaer

Bauer Manfred Bockumer Str 22
 Behatex E Schlick & Co KG Am kr Baum 18
 Dörrheide Friedrich Schwarzbachstr 7
 Grund Josef Oberdorfstr 55
 Hoffrichter Berthold Ed-Bertrams-Str 37
 Kahmann Ludger Einbrunger Str 32
 Koenig & Co Walter Kalkstr 39
 Nixdorf Hans-Willi Bockumer Str 105 a
 Nüsser Dietrich Roßpfad 10
 Sobozak Erwin Grenzweg 8
 Schuh Johann Veilchental 8
 Stephan Hans Günther Bockumer Str 103
 Wortmann Martin u Jutta Bockumer Str 110

● Hausschlachter

Ratingen

Kürten Paul Homberger Str 69

● Haus- u. Küchengeräte

Großhandel

Ratingen

Hammel Ulrich Lintorfer Str 28
 Walter Rudolf Speestr 66

Einzelhandel

Angermund

Jakobs Waltraud u Brockhoff Rud
 Graf-Engelbert-Str 2

Lintorf

Irlich & Sohn Speestr 31
 Ropertz Karl jun Thunesweg 8

Butenberg Josef Am Löken 56

Ratingen

Aufterbeck Franz Bechemer Str 1
 Flockes Josef Bahnstr 4-8
 Irlich Joh & Sohn Oberstr 31
 Isenbügel O Düsseldorf Str 3
 Norres Wilhelm Oberstr 34
 Singendonk Maria Bechemer Str 13

Lintorf

Fohrn Anna Johann-Peter-Melchior-Str 57

● **Hebammen**

Ratingen

Gottschalk Annemarie Lerchenweg 2a
 Kruse Rosa Meisenweg 13
 Czerny-Lamotte Margret Brückstr 9
 Zerres Inge Fliederstr 22
 Schnutenhaus Elisabeth Bleicherhof 43

● **Heißmangelbetriebe**

Siehe Wäschereien

● **Heizöl**

Siehe auch Brennstoffe

Lintorf

Karrenberg Gustav, Am Löken 34,
 Tel.: 31369

Ratingen

Nybelen Söhne KG
 Düsseldorf Str 21 Ruf 2 40 77

● **Heizungsbau**

Hösel

PETER LINDENBAUM

Zentralheizungen - Ölfeuerungen - Sanitäre
 Einrichtungen - Gasthermoheizungen

Kundendienst

HÖSEL, Bez. Düsseldorf

Ruf: Ratingen 6 16 97

- Ratingen, Homberger Straße 91, Ruf 2 89 21 -

Lindenbaum Peter Bismarckstr 16
 MHS Montagebau Heizungs- und Sanitär GmbH
 In den Höfen 2

Lintorf

Jüntgen Franz Duisburger Str 1

Ratingen

Bovert Erich vom Neanderstr 3

Bremer GmbH Sandstr 43
 Cremer Fritz Ing. VDI Industriestr 5
 Lindenbaum Peter Homberger Str 91
 Momm Wilhelm vorm J Hennes Karl-
 Theodor-Str 30
 Schmitt Josef Wallstr 9 u Feldkothen 33
 Weber & Hochstein KG Brückstr 15a

● **Herrenbekleidung**

Siehe Kleidung

● **Herrenfriseure**

Siehe Friseure

● **Herrenschneider**

siehe Schneider

● **Hitzeschutz**

Ratingen

Reflecta-Hitzeschutz GmbH Lintorfer Str 45

● **Hoch- u. Tiefbau**

Siehe Bauunternehmen

● **Holz**

s a Brennstoffe

Großhandel

Ratingen

Benninghoven Otto Bahnstr 70
 Wickingsche Industrie für Holz u Bau-
 bedarf AG Abt Ratingen Kaiserswerther Str 7

Wittlaer

Freitag Robert & Co OHG, Bockumer Str 58

Einzelhandel

Angermund

Heckes & Co Rosenweg 3

Eggerscheidt

Dimmendaal Emil Deckersweide 2

Hösel

Dederichs Hermann Am Altenhof 17-19

Lintorf

Zimmermann F & Sohn Am Güterbahnhof

● **Holzbearbeitung**

Ratingen

Kamp Gebr Wallstr 1

Mühlemeyer Johann Söhne Mülheimer Str 46
Rupprecht Hans u Sohn Brückstr 33
Schorn W Düsseldorf Str 30

● Holzbildhauer

Ratingen

Tiefert Johannes Nachtigallenweg 10

● Holzeinschlag

Breitscheid

Tack Wilhelm Essener Str 29
Weber Andreas Schneeweiß 2

● Holzfuhrunternehmen

Eggerscheidt

Popien Fritz Angertal 58

Lintorf

Jostkleigrewe Josef Kreuzfeld 12

● Holzverarbeitung

Ratingen

Herff Gustav Feldstr 78
Kamp Gebr Wallstr 1

● Hörgeräte

Ratingen

Schendel Otti Bechemer Str 19

● Hotels

Angermund

Eggerath Josef Hotel Haus Litzbrück Bahnhof-
str 33
Stenger Bernh Graf-Engelbert-Str 29

Breitscheid

Doerenkamp J & Söhne oHG Am krummen
Weg 1

Hösel

Diehl Klaus Bahnhofstr 10

Lintorf

Proske Ernst Mülheimer Str 20

Ratingen

Brocke Werner Hotel garni "Bergischer
Hof" Hochstr 1
Denecke Erna Hotel "Düsseldorfer Hof"
Düsseldorfer Str 23
"Dortmunder Hof" Mülheimer Str 11
"Europäischer Hof" Mülheimer Str 13
Freitag Willi Am Bauenhause 2
Hotel Lenssen Inh Karl Lenssen Speestr 3
Mertens Elisabeth "Haus Anger" Friedhof-
str 3
Hotel-Restaurant "Am Steinernen Kreuz"

Inh Jean Weimer Mülheimer Str 72
Poensgen Theo Bahnstr 17
"Zum Alten Fritz" Inh Fritz Krümmel
Düsseldorfer Str 106

● Hühnerfarmen

s Geflügelzucht

● Hundedressur u. -pflege

Lintorf

Diepenbruck Willi Am Heidkamp 10

● Hundefutter

Verkauf

Lintorf

Diepenbruck Elfriede Am Heidkamp 10

● Hüte u. Mützen

Einzelhandel

Ratingen

Ellinghaus-Zilken Oberstr 22
Sorg Margar Industriestr 12

● Hüttenwerksmaschinen

Ratingen

SIMAGUS Stockmeyer & Co. K.G.

Hüttenwerks-Maschinen und -Wagen

Hochstraße 16-18 - Ruf 2 64 50

● Hydraul. Preßpumpen

Ratingen

Schäfer R & Urbach GmbH Kaiserswerther
Str 74
Winter Wilhelm Dechenstr

● Hypotheken

s Grundstücksmakler

● Imbißstuben

Lintorf

Loosen Anton Duisburger Str 31

Ratingen

Illing Wilfried Bechemer Str 20
Wilcke Heinz-G Sohlstättenstr 32

● **Immobilien**

s Grundstücksmakler

● **Industriebedarf**

Großhandel

Hösel

Alwin Leich Nachf Mangelmann Edmund
Kieselei 11

Lintorf

Kleinhesseling Rolf Duisburger Str 9
Kothes Helga Angermunder Str 29
Kuppe Henning Kalkstr 13
Sturtzkopf Ilse Rehhecke 1

Ratingen

Borgmann K R Mülheimer Str 46
Dynamit-Nobel AG Konrund-Verkauf
Fester Str 22
Haardt & Fischer KG Goethestr 20
Schmidt Rose Weststr 18

Wittlaer

Baumann Heinrich Am Bahnhof

● **Ingenieure u. Ingenieurbüros**

s a Architekten

Angermund

Heuser Peter Albrecht-Dürer-Str 12
Lipski Kurt Erlenweg 4
Seidel Fritz Zur Lündung

Breitscheid

Bender Wilhelm Benderskothen 2
Düppenbecker Walter Essener Str 43
Gaus Reinhold Fichtenhain 4

Hösel

Dienst Werner Preußenstr 10
Grebige Karl Bahnhofstr 66
Lennartz Bruno Bayernstr 37
Wasmuth Aug Fuchsweg 3

Lintorf

Architektur + Ingenieurbüro
Heinz Hassel - 4032 Lintorf
Am Kohlendey 1, Postfach 150, Tel. RTG. 31186

Hoos Gerh Eichendorffstr 28
Quanz Hermann Krummenweger Str 59

Ratingen

Balzar H W Architekt Hochstr 30 b
Caasen E beratng Kaiserswerther Str 22
Clostermann J u Kinderdick W öffentl best
VermIng Kreuzstr 22
Deutschländer M Fontaneweg 12
Floeren Herbert Bahnstr 34
Gürtler Hans Felderhof 8
Hahn Helmut Ambrosiusring 22

Harmann Günter Fester Str 9
Heinze Kurt Speestr 28
Hengel W van Kaiserswerther Str 23
Hild Erich DiplIng Lerchenweg 13
Keller J DiplIng Architekt An der Loh 6
Klostermann J DiplIng (S Clostermann)
Kreckel KG An der Lilie 10
Liedtke G Sohlstättenstr 89
Lossagk H Dr Ing Sachverständiger Im
Lörchen 11
Maier Max An der Schleppe 6
Marx Joh Südstr 6
Müller A L Dr Ing berat Ingenieur Badden-
berg 19
Piesker Heinz Sohlstättenstr 68
Regel Paul Talstr 33
Ribbert Ulrich Ing f VermTechn Angermunder
Weg 51
Ingenieurbüro Rockhoff u Liedtke Sohlstätten-
str 89
Rohland Walter Dr KG Schillerstr 17
DiplIng Hans H Sauerland T 2 67 00
Beratender Ing f Bauwesen
Bereenheide 9
Schnittger August Speestr 36
Stromberg Günther Schützenstr 19
Tesch Werner Dr Ing Am Pfingsberg 73
Waniek Günther Kreuzstr 4
Winter Wilhelm Homberger Str 32
Wittkämper Manfred Oberstr 56

Wittlaer

Uttke Ernst Bockumer Str 21 a

● **Innenarchitekten**

s a Architekten

Ratingen

Strauch Heinz Angermunder Weg 15

● **Inneneinrichtungen**

Ratingen

Dallmann Gerhard Bleicherhof 25
Kamp Gebr Wallstr 1
Kleinrahm Gerd Lintorfer Str 28
Wagner Hermann Bertramsweg 23

● **Innereien**

Ratingen

Engeln Arnold Heiderweg 14

● **Installationen**

(Elektro)
s Elektroinstallationen

● **Installationen**

(Gas, Wasser)
s Klempner

● **Isoliermittel**

Herstellung

Lintorf

Extorbit Isoliertechnik GmbH Inh Albert
u Helene Schrey Gottfried-Keller-Str 45

Großhandel

Ratingen

Ritter & Co Inh Ursula Ritter u Siegfried Becker
Pestalozzistr 7

● **Juweliere**

Ratingen

Lindner Kurt Düsseldorfer Str 4

Juwelier *Lindner*

Ratingen · Düsseldorfer Straße 4
Telefon 2 24 35

● **Kabel u.
Verseilmaschinen**

Ratingen

Frisch GmbH Kaiserswerther Str 79

● **Kaffee-Tee-Kakao**

Großhandel

Wittlaer

Hourand Adolf Bockumer Str 100

Einzelhandel

Ratingen

Tchibo-Kaffee Max Herz
Mertens Grete Eduscho-Kaffee Düsseldorfer
Str 2

● **Kalksteinwerke**

Ratingen

Rhein Kalksteinwerke GmbH August
Zimmermann Schwarzbachstr 57

● **Kaminaufsätze**

Herstellung

Lintorf

Altendorf Frieda Breitscheider Weg 104

● **Kanalreinigung**

Ratingen

Hinsen & Söhne Talstr 15

● **Kantinen**

Ratingen

Küpper Jakob Lintorfer Weg

● **Karosseriewerkstätten**

Ratingen

Rickmann Hans u Bies Joachim Hans-Böckler-
Str 33

● **Kartoffeln**

Großhandel

Lintorf

Ventzen Josef Angermunder Str 27 a

Ratingen

Arhilger Willi Volkardeyer Str 10
Scholten Karl Friedhofstr 20

● **Kaufhäuser**

Ratingen

Auferbeck Kaufhaus Markt 21
Leineweber Textil-Kaufhaus KG Marktplatz 10

● **Keramik**

Herstellung

Lintorf

Keramchemie Baustelle

Ratingen

Gorris Felix & Co Suitbertusstr 8
Keramag Keramische Werke AG Sandstr 17

● **Kies**

s Sand

● **Kinderausstattung**

Ratingen

Mimm Elfriede Lintorfer Str 12
Schlösser Elfriede Lintorfer Str 23
Schnettler Mathilde Jägerhofstr 29
Schunk Christel Turmstr 22

● **Kioske**

s Trinkhallen

● **Kisten**

Herstellung

Ratingen

Verfürth Alfons Beethovenstr 20
Lager Am Sandbach

● Kleidung

s a Textilien

Herstellung

Hösel

Ekkör J B Vogtt oHG Preußenstr 50
Engels Franz oHG Bahnhofstr 70

Lintorf

Amuel Adolf-Wilh Am Pohlacker 14
Mentzen Walter Krummenweger Str 18
Scholz Anna Am Pohlacker 14
Tornado GmbH & Co Angermunder Str 14

Ratingen

Grabein Irene Am Eulenberg 5
Rauh Fritz Damenmäntelfabrik Kaisers-
werther Str 10

Einzelhandel

Angermund

Güth Hans Kalkumer Str 1

Lintorf

Kiefer Katharina Am Potekamp
Ruczkowski Liesel Speestr 82 a

Ratingen

Aufderbeck Franz Bechemer Str 1
Becker Jakob Antoniusplatz 1
Beyer G D Goethestr 7
Franciska Strickmoden Oberstr 19
Hollmann Jägerhofstr 29
Klöcker Max Südstr 12
Leimweber Moritz Marktplatz 10
Matern Alfred Bechemer Str 47
Mertens K H Bechemer Str 18
Neander Erwin Bechemer Str 52
Piwek Marianne Bechemer Str 45
Rauh Fritz Kaiserswerther Str 10
Ristow Erich Bahnstr 22
Ristow Theresia Mülheimer Str 38
Schnettler Mathilde Jägerhofstr 29
Schopshoff Kurt Bechemer Str 42

Wittlaer

Holzer GmbH Bockumer Str 168

● Klempner u. Installateure

Hösel

Sonnenschein Jürgen Badenstr 8

Lintorf

Ropertz Karl Thunesweg 8
Steingen Otto Speestr 10 a
Vogt Heinrich Lindenstr 11

Ratingen

Baaske Helmut Industriestr 92

Bovert Erich vom Lohberg 1 Betrieb; Neander-
str 3

Franken Joh Am Heimsang 22

Herzberg Josef Speestr 68

Irlsch Wilh jun Beethovenstr 27

Isenbügel Robert Lintorfer Str 12

Kaumanns Dieter Kaiserswerther Str 10

Kreutzer Karl Nachtigallenweg 4

Lindenbaum Peter Homberger Str 91

Momm Wilhelm vorm J Hennes Karl-Theodor-
Str 30

Roszak Eduard Bechemer Str 13

Schmitt Hans-Willi Am Feldkoth 33

Schmitt Jos Wallstr 9 u Feldkoth 33

Viethen Heinr & Sohn Bleicherhof 7

Weber Alfred Kreuzstr 24 a

● Kohlen

s Brennstoffe

● Kohlepapier

Herstellung

Ratingen

Hansa-Kohlepapierfabrik Friedrich Reich KG
Hubertusstr 1-9

● Kolonialwaren

s Lebensmittel

● Kompressoren

Herstellung

Ratingen

Kluth GmbH Fester Str 9

● Konditoreien

s Bäckereien

● Konfektion

s Kleidung

● Konstruktionsbüros

Ratingen

Fenger Heinz Am Kleinen Rahm 29

Tomczak Heinz Kaiserswerther Str 24

● Kosmetik

Hösel

Hanke Anneliese Eggerscheidter Str 4

Lintorf

Helm Edith Breitscheider Weg 79

Ratingen

Breuer Ruth DiplKosm Speestr 44

● Kosmetische Erzeugnisse

Großhandel

Ratingen

Schellenberg Fritz Rosenstr 11

Einzelhandel

Angermund

Castro-Vasquens Anita Graf-Engelbert-Str 64

Ratingen

Rehrmann Mathilde Bechemer Str 31

Teipel Birgit Gerhardstr 61

Waschbär-Betriebe Speestr 2

● Kraftfahrzeuge

s Autos

● Krankenkassen

s Behördenverzeichnis

● Kranzbindereien

s Blumen

● Kreditunternehmen

Ratingen

Monetas Ges f Kredit- u Assekuranz-Verm
mbH Hauser Allee 1

● Küchengeräte

s Haus- u Küchengeräte

● Kühl-, Klima- u. Kälteanlagen

Ratingen

Linde-Vertretung Schlepütz P Schleiferstr 15

● Kühlschränke

Ratingen

Blinten M Lintorfer Str 13

● Kunstgewerbe

Herstellung

Wittlaer

Becker Ruth Duisburger Str 15 a

Einzelhandel

Angermund

Buthmann Lore Kalkumer Str 32

Lintorf

Joest Josef oHG Speestr 20/22

Tittel Gertrude Angermunder Str 30

Ratingen

Eichmann Herta Bechemer Str 7

● Kunstglasereien

Ratingen

Kalkowski Hans Bahnstr 68

● Kunstmaler

Ratingen

Kalkowski Hans Bahnstr 68

Klaszius Fritz Röntgenstr 14

● Kunstschlosser

Angermund

Kathol Franz Am krausen Baum 17

Ratingen

Bethan Wilhelm Bahnstr 32

● Kunststoffzeugnisse

Großhandel

Hösel

Köhler Adolf Waldstr 25

Ratingen

Rudersdorf August & Söhne Mülheimer Str 90

Schäfer Ernst-Günther Gmbh Gerhardstr 61

Topp Erhard Kunststoff-Schilder Talstr 35

● Kunststoffmaschinen

Ratingen

Aust & Schüttler Co MAS Kunststoffmaschinen

GmbH Felderhof 7

Becker U Pestalozzistr 7

● Kunststoffverarbeitung

Ratingen

Erichson Herbert Mülheimer Str 88

Goor Gerh van der Hans-Böckler-Str 2 u 4

Jacobs Nicol Reinaldstr 16

● Lack

s Farben

● Lackierer

s Maler

● Landesprodukte

Großhandel

Angermund

Tölke H & Co Kalkumer Str 92

Breitscheid

Agrania Export-Import GmbH Import u Export
Paul Drahorad Buchenhain 6

EinzelhandelBreitscheid

Andrießen Heinz-Werner Breitscheider Hof 9

Hösel

Stelten KG Johannes Hösel Str 6

● **Landmaschinen**Ratingen

Weidle Aug & Söhne oHG Lintorfer Str 33

● **Laufmaschinen-Reparaturen**Hösel

Lorenz Hermine Bellscheider Weg 32

● **Lebensmittel**GroßhandelHösel

Höltgen Heinrich KG Am Bahnhof

Ratingen

Eckartz Hermann Sandstr 53
Gotsche Alfred Düsseldorf Str 50
Holland G Oberstr 18
Lechtenberg Horst Mülheimer Str 43
Pflughaupt & Schmidt Bergstr 7

EinzelhandelAngermund

Castro Elisabeth Kalkumer Str 7
Ekamp Margarete Kalkumer Str 74
Holtum Margret von Erlenweg 5
Konsumgenossenschaft Graf-Engelbert-Str 8
Nürnberg Maria Duisburger Str 6
Steingen Elfriede Bahnhofstr 22

Breitscheid

Adelhütte Heinrich Kölner Str 79
Apeltrath Hans Mintarder Weg 45
Hannen Josef Mintarder Weg 35
Hofmann Karoline Flurstr 23
Martini Leo Kölner Str 71
Martini Luise Am Krümmen Weg 28

Eggerscheidt

Obenlüneschloß Luise Dorfstr 4

Hösel

Apeltrath Elisabeth Heiligenhauser Str 40
Dey Elfriede Bahnhofstr 14
Kemmerling Lieselotte Danziger Str 22
Meisenkothen Fritz Eggerscheidter Str 7
Rademacher Sofie Bahnhofsvorplatz 3

Schulten Paul Heiligenhauser Str 2
Wassenberg Thomas Bayernstr 2

Lintorf

Ehrkamp Erich Duisburger Str 101
Frohnhoff Gisela Am Löken
Friedel Georg oHG Speestr 32
Gehrke Elisabeth Speestr 28
Hyzak Helmut Tiefenbroicher Str 49
Kampmann Josefine Am Weiher 5
Kampmann Josefine Speestr 96
Konsum GmbH Speestr 10
Minski Gerda Rehhecke 45
Mentzen Günther Breitscheider Weg 119
Münstermann Wilhelm Am Potekamp 39
Rosendahl Hans Klosterweg 21
Rosendahl Hans Tiefenbroicher Str 52
Schellscheidt Heinrich Duisburger Str 128
Schröder Katharina Speestr 45

Ratingen

Altenbeck Christine Plättschesheide 2
Angerhausen Hannelore Angermunder Weg 49
Arhlinger Willi Volkardeyer Str 10
Arndt Alois Kaiserswerther Str 43
Banas Horst Günter Mülheimer Str 57
Becker Heiner Frau Sohlstättenstr 38
Bodenmiller M Frau Homberger Str 55
Böcker Klara Brückstr 26
Brechter Peter Fester Str 22
Bremer Anna Kaiserswerther Str 14
Breuer Betty Homberger Str 85
Brinkmann Fritz Auf der Aue 29
Cant M Bechemer Str 15
Deschagne Helmut Oberstr 5
Dreyer Jakob Auf der Aue 19
Droste Hans Karl-Theodor-Str 27
Edelstolz Lebensmittel Oberstr 32
Eichner Fritz Industriestr 75
Engelhard Maria Hochstr 8
Fettweiss Berta Brückstr 1
Fettweiss Lucia Düsseldorf Str 86
Fitzke Georg Fester Str 62/64
Franzen Emil Homberger Str 59
Frowein & Nolden Inh Otto Mess Oberstr 26
Gerlach Angermunder Str 40
Glowienka Kurt Ambrosiusring 1
Gorges Elfriede An der Loh 5
Großkemm Hugo Feldstr 28
Hecht Hildegard Am Kleinen Rahm 49
Holland Josef Oberstr 18
Hollenberg Hilde Homberger Str 47
Homber & Röhrig Oberstr 32
Hönscheidt Hans -W Schützenstr 92
Jakob Kurt Alter Kirchweg 33
Johannes Renate Jögerhofstr 8
Junker Wilhelm Voisweg 26
Kaisers Kaffeegeschäft GmbH Oberstr 2
Kaldenbach Gertrud Schützenstr 43
Kaulertz Franz In den Birken 6
Kausch-Hieke Bahnstr 18

Kemen Wilhelm Auf der Aue 3
 Klöckner Willi Schwarzbachstr 4
 Knubbertz Irmgard Bechemer Str 37
 König H Homberger Str 69
 Konsumgenossenschaft eGmbH Bechemer
 Str 8 Verkaufsstelle Sohlstättenstr 26
 Koiz Eduard Düsseldorf Str 11
 Kräber L Auf der Aue 8
 Kremeike Reinhard Kaiserswerther Str 16
 Kuhl Karin Schützenstr 7
 Kuhlmann Walter Rosenstr 22
 Lechtenberg Hedwig Rodeskothen 1
 Linden Maria Bruchstr 31
 Lübke Else Industriestr 90
 Lucht Elisabeth Marktplatz 13
 Lütticke Otto jun Angerstr 15
 Messer Erna Lintorfer Str 14
 Meyer F Kaiserswerther Str 4
 Mühlenweg Walter Sandstr 55
 Neuhaus Joh In der Brück 7 a
 Oster Anna Brückstr 15
 Overath Maria Bahnstr 34
 Pattberg Marie Industriestr 12
 Pink Ilse Straßburger Str 25 a
 Plociennick Irmgard Sohlstättenstr 27
 Preikschat Helene Hauser Allee 18
 Rickert Maria Am Heidkamp 24
 Rosendahl Hans Industriestr 36
 Ruben Waltraud Alter Kirchweg 11
 Scheibling Wilhelm Jägerhofstr 26
 Schemioneck Anna Maria Lössstr 26
 Schleuter Maria Sohlstättenstr 56
 Schwarz Josef Bechemer Str 21
 Spielmann Adam Mülheimer Str 42
 Stephan Heinz Volkardeyer Str 22
 Thomashoff Walter Speestr 4
 Urban Alwin Schwarzbachstr 11
 Vater Aenne Bahnstr 66
 Waerder K Jägerhofstr 11
 Weiter Ludwig Industriestr 6
 Wilps Luise Sohlstättenstr 25
 Windeck Wilh jun Schützenstr 39
 Wittmann Sophie Lintorfer Str 27
 Zerres Frau M Fliednerstr 22
 Zurkuhl Theo Fester Str 56

Wittlaer

Bunte Franziska Am Kleianskreuz 17
 Hellmann Hans Bockumer Str 154
 Jägers Ilse Bockumer Str 126
 Sandmater Juliane Edm-Bertrams-Str 51
 Schiffer Johanna Unterdorfstr 18
 Schmitz Ernst Oberdorfstr 21
 Strohm Bernd Kalkstr 30
 Weinand Heribert Zum Veilchental 1

● **Lederwaren**

Einzelhandel

Ratingen

Barth Willi Oberstr 34

Beckmann M Nachf Inh R & G Lipperson
 Marktplatz 19
 Keusen Hubert Nachf Fritz Keusen Wallstr 23
 Krappatsch Kurt Oberstr 26

● **Leichtmetallbau**

Ratingen

Gürtler Fritz Felderhof 7

● **Leihbüchereien**

Lintorf

Pfänder Egon Am Löken 62

Ratingen

Beeck u Bruchhausen Lintorfer Str 2
 Bohn H E Alter Kirchweg 8
 Kessler Ernst Bechemer Str 2
 Schäfer Luise Lintorfer Str 22
 Stecher Josef Bechemer Str 24
 Zahl Paul Fichtestr 8

● **Lesezirkel**

Ratingen

Hambüchen Wilhelm Lintorfer Str 58

● **Lichtpausanstalten**

Hösel

Billig Ute Am Timpen 6

Lintorf

Sandkuhl Eva-Maria Lerchenweg 2

Ratingen

Beckmann Karl Rosenstr 56

● **Lichtspieltheater**

Lintorf

Lintorfer Lichtspiele oHG Duisburger Str

Ratingen

Rosslensbroich Hub Karl-Theodor-Str

● **Lohnbetriebe**

Ratingen

Hilgers Anton Drescherei Kaiserswerther
 Str 125

● **Lotto- u. Toto-Annahmen**

Ratingen

Pallhart Josef Fester Str 50
 Schunk Peter u Christel Lintorfer Str 4

● **Lüftungs- u. Klimaanlage**

Ratingen

Cremer Fritz Ing VDI Industriestr 8

Marx Johann Voisweg 1
Weber & Hochstein KG Brückstr 15 a

● Maler u. Anstreicher

Angermund

Kleinrahn Hans Kalkumer Str 37
Löhner Horst Graf-Engelbert-Str 27
Löhner Leonhard Wwe Am krausen Baum 6
Nüttgens Theodor Zur Lindung 37 a
Pas Karl van der jun Graf-Engelbert-Str 11

Hösel

Wassenberg Otto Bismarckstr 4

Lintorf

Engel Siegfried Klosterweg 21
Engels Albert Duisburger Str 51
Hirschmann Horst Am Engsborg
Kohl Fritz Krummenweger Str 143
Nitschs Willi Thunesweg 14
Seul Peter Wwe Speestr 9
Stefes Erich Im Kreuzfeld

Ratingen

Bartz Herbert Hagdorn 5
Bendel Bernh Speestr 22
Bohn Hugo Speestr 46
Breitkopf & Sohn Mülheimer Str 51
Copic Hans An der Loh 3
Gorgon Georg Koperniskusring 52
Hebestreit Selmar Speestr 45
Herbertz Hans Friedhofstr 29
Henne Norbert Am Biermannskothen 2
Kemnitz Kurt Speestr 43
Ketzner Hans Georg Feldstr 61
Meyer Heinrich Bahnstr 16
Müller Ludwig Schwarzbachstr 1
Müller Werner Koperniskusring 43
Neveling Fritz Angerstr 14
Niemann Theodor Düsseldorfer Str 9
Nitschke Gerhard Raiffeisenstr 11
Peitz Paul Oberstr 56
Raschik Heinz Feldstr 23
Rath Clemens Theodor Gerhardtstr 31
Reinecke Albert Schleiferstr 14
Schmitz Karl Schützenstr 6
Schneeberger Josef Jägerhofstr 5
Smrek Stefan Zieglerstr 40
Sperling Heinrich Speestr 10
Stupp Lorenz Cüppersweg 5
Wiegand Hermann Hochstr 22
Wolter Günther Röntgenstr 5
Wullemei Alfred Am Söttgen 12
Zöller Josef Stormstr 1
Zöller J Stormstr 3

Wittlaer

Camp Josef Kalkstr 46
Fußbahn Karl-Otto Unterdorfstr 17
Reckestift Einbrunger Str 78

● Manufakturwaren

s Textilien

● Maschinen

Herstellung

Hösel

"Bauma" Dr Ing Alexander Varren Preußen-
str 9

Lintorf

Zimmer Hans Angermunder Str 29

Ratingen

Aenroy Franz von Mülheimer Str 70
Aust & Schüttler Felderhof 7
Christianhemmers Ferd oHG Dechenstr 9
Evers Wilhelm Neanderstr 3
Fischer-Stahlbau Kaiserswerther Str 72
Frisch GmbH Kaiserswerther Str 79
Homburg Hans DiplIng Kaiserswerther Str 84
Lewark & Voigt Fester Str 72
Mannemann-Meer Werk Ratingen Voisweg 6/8
Maschinenfabrik Besta Bahnstr 35
Pulch Wilh KG Eisengießerei-Maschinenfabrik
Voisweg 10
Ratinger Maschinenfabrik u Eisengießerei AG
Homburger Str 6
Schäfer & Urbach GmbH Kaiserswerther
Str 74
Selbeck & Co Inh W Selbeck Am Sandbach 7
"Simagus" Stockmeyer & Co KG Hochstr
Nr 16/28
Trebels-Werke GmbH Kaiserswerther Str 62
Tinkers GmbH Mülheimer Str 22-24
Büro: Bahnstr 46
Vogt Adolf Mülheimer Str 24
Winter Wilhelm Dechenstr
Wülfig W & Co Bleichstr 15

Großhandel

Hösel

Dorn G Heinz Dachsring 15

Ratingen

Schnittger August KG Speestr 36

Wittlaer

Hindermann Erich A Bockumer Str 97 a

● Maschinenbearbeitung

Wittlaer

Kehl Ulrike Rheinweg 7

● Massage

Hösel

Eierdanz Hildegard Bayernstr 2

Ratingen

Duda Martha Pestalozzistr 10
Rothkogel F Speestr 39
Schoppmeyer Mariele Turmstr 26
Wander Regina Straßburger Str 25 a

● **Maurer**

Ratingen

Behr Raimund Clippersweg 22
Hopf Wilh Sandstr 47
Wrusch Gerh Am Stadion 2
Zülów Gerhard Schleiferstr 1

● **Mechan. Werkstätten**

Lintorf

Butenberg Fritz Angermunder Str 3
Frohnhoff Wilh Angermunder Str

Ratingen

Becker P Hans-Böckler-Str 31
Beckmann Karl Rosenstr 56
Frischkorn Lorenz Mülheimer Str 38
Lippold Martin & Söhne Suitbertusstr 3
Luigs Wilh Straßburger Str 16

● **Meß- u. Regelanlagen**

Herstellung

Lintorf

Dr Günter Hammann 5 Co GmbH Zechenweg 11

Ratingen

Pemmerl Fr A d Lilie 23
Vogelbusch & Co Düsseldorf Str 97

● **Metall**

Großhandel

Hösel

Metallkontor Angerland GmbH Inh L u H
Kiedrowski Peddenkamp 32

Ratingen

Goller Wilh Nachf Brunostr 15

Einzelhandel

Angermund

Deprez Julius Auf der Krone 57

● **Metallbearbeitung**

Ratingen

Bovert Erich von Mülheimer Str 94
Krohn Fritz Frommeskoth 36

Wittlaer

Diergsweller Alois Bockumer Str 125

● **Metallkeramik**

Ratingen

Vertriebsgesellschaft metallkeramischer
Erzeugnisse Fester Str 22
Düsseldorfer Eisenhüttengesellschaft
Fester Str 23

● **Metallschleifereien**

Hösel

Weides Anton Im Angertal

Wittlaer

Velser Josef Bockumer Str 152

● **Metallwerke**

Hösel

Nöfen Gebrüder GmbH Kieselei 5

Ratingen

Siebeck Metallwerk GmbH Am Sandbach 35/41

● **Metzger**

Angermund

Richter Werner Graf-Engelbert-Str 21

Hösel

Hellmann Wilhelm Bahnhofsvorplatz 3
Thomashoff Friedrich Bismarckstr

Lintorf

Bensberg Heribert Speestr 35
Cordes Fritz Krummenweger Str 5
Groot Anton de Am Potekamp 41
Kochs Josef Angermunder Str 17
Reinartz Friedhelm Duisburger Str 20

Ratingen

Breidenbend Heinz Oberstr 33
Breuer Karl Jägerhofstr 20
Busch Fritz Bechemer Str 34
Deschner Georg Lintorfer Str 19
Gilson Emil Industriestr 2
Gilson & Möllmann Bechemer Str 17
Grave Heinz Fester Str 66
Großkemm Karl Feldstr 30
Gutekunst Erwin Industriestr 21
Hartz Hans Alter Kirchweg 11
Hecking Aloys Gerhart-Hauptmann-Str 21
Hellmann Wilh Oberstr 27
Herzberg Hugo jun Jägerhofstr 4
Hoppe Hubert Düsseldorf Str 88
Kemperdick Alfons Hochstr 44
Korfmacher Willi Düsseldorf Str 10
Martin Erich Düsseldorf Str 57
Meerkamp Willi Volkardeyer Str 20
Nietz Heinz Düsseldorf Str 7
Oberwinster Fritz Fliederstr 1
Oetzbach Karl Bechemer Str 28

Possberg August jun Oberstr 3
Scharmacher Hans Otto Industriestr 77
Scholl Heinrich Zieglerstr 5

Wittlaer

Bietgen Walter sen Bockumer Str 26
Heiden Hermann-Jos v d Am Frohnhof 12

● **Metzger-Bedarf**Ratingen

Busch Max Weststr 15

● **Miederwaren**Ratingen

Heck Harry Nach Inh Franz Emser Bohn-
str 8 a

H. Heck - Nachf. Franz Emser

Sanitätshaus
Orthopädische Werkstätte
403 RATINGEN
Bahnstr. 8 a - Ruf 2 21 20

● **Mietdecken**

Jungfleisch Adolf Lintorfer Str 45/47

● **Mietwagen**

s Auto-Vermietung

● **Mietwäschereien**

s Wäschereien

● **Milchbars**Ratingen

Koutlitsis Gisela Bechemer Str 29

● **Milch u.****Molkereiprodukte**GroßhandelAngermund

Ludwig Hermann Kalkumer Str 46

Ratingen

Brinkmann Hugo KG Homberger Str 47

EinzelhandelAngermund

Overmanns Maria Maria Kalkumer Str 1

Breitscheid

Oing Alfons Am Kahlenbergsweg 13

Hösel

Fiedler Wilhelm Eggerscheidter Str 68

Rotthaus Peter Am Tannenbaum 30
Verderber Martin Eggerscheidter Str 103

Lintorf

Lieth Johannes Speestr 94
Schmidt Ernst Eichendorffstr 6

Ratingen

Böcker Franz Brückstr 26
Borges Heinz Fester Str 70
Bös August Bechemer Str 29
Droste Johann Oststr 13
Grabenhöfer Wilh Alter Kirchweg 4
Großkempf Hugo Feldstr 30
Hess Andreas Hubertusstr 2
Hinsen Marianne Volkardeyer Str 34
Homberg & Röhrig Homberger Str 32
König Heinrich Homberger Str 69
Kürten Karl Bahnstr 26
Ostermeier Manfred Am kleinen Rahm 46
Röttger Lilli Voisweg 18
Sommer Franz Südstr 2 a
Wessendarp Herbert Bleicherhof 23

Wittlaer

Schmidt Johannes Kalkstr 48

● **Milchverteiler**Ratingen

Milchhof Düsseldorf eGmbH Sandstr 57

● **Mineralöle**GroßhandelAngermund

Union Mineralöl GmbH Auf der Krone 26

Breitscheid

Manthei Gustav KG Mintarder Berg 1

Ratingen

Lethen Hubert Hauser Allee 80

● **Mineralwasser**

s Getränke

● **Minigolfanlagen**Breitscheid

Schwartz Wilhelm Am Krumpfen Weg

● **Möbel**HerstellungAngermund

Schilling Bernh Am Litzgraben 15

Ratingen

D S V Sitzmöbel GmbH Kaiserswerther Str 10

Großhandel

Lintorf

Möbelhaus Schwarz oHG Duisburger Str

Ratingen

Budde Willy Talstr 23

Haendler A Möbel-Import GmbH Kaisers-
werther Str 56

Einzelhandel

Hösel

Burmann Erwin Gneisenastr 5

Lintorf

Frohnhoff Paul Am Löken 46

Gockel Paul Angermunder Str 27

Kampmann Fritz Speestr 37

Ratingen

Becker Jakob Theodor-Heuss-Platz 1

Bös Aug oHG Lintorfer Str 7/9 Am Rathaus

Busch Josef Sohlstättenstr

Dreyer Karl-Gunther Düsseldorfer Str 96

Görlich u Heisterkamp Hans-Böckler-Str 10

Herf Anton Kirchgasse 5

Hurschmann Alb Kaiserswerther Str 50

Kamp Gebr oHG Wallstr 1

Lindenbeck E Hochstr 3

Mildner Hans-Joachim Ambrosiusring 12

Rieger Rudolf Möbel- u Bauschreinerei Innen-
ausbau Möbelverkauf ab Fabriklager Mül-
heimer Str 22

Schmidt Carl Reinh GmbH Lintorfer Str 31

Schmitz Gust Nachf M Kamphausen Bertrams-
weg 7

Stümpges Wilh Sitz- u Liegemöbel Jägerhof-
str 3

Vertreter

Ratingen

Bayer Gust Zieglerstr 7

● **Modellbau**

Ratingen

Caspari Carl Fester Str 38

Haug Wilhelm Schleiferstr 21

Hoffmann Leo Bahnstr 13

Luigs W u G Neumann Kaiserswerther Str 11

Prinz Thomas Dechenstr 5

● **Modellbau-Ausstellungen**

Breitscheid

Dommel Will "MINIDOMM" Kölner Str

● **Modewaren**

s Textilien

● **Modistinnen**

s PutzmacherInnen

● **Molkereien**

Ratingen

Düsseldorfer Milchverwertung GmbH

● **Montagen**

Ratingen

Lückerath Wilhelm Sandstr 49

Evers Wilhelm Neanderstr 3

● **Motorräder**

s Fahr- u Motorräder

● **Mühlenbetriebe**

Angermund

Wolff Ferd Wwe Graf-Engelbert-Str 42 a

Lintorf

Fleermann Heinrich Ratinger Str 1

Wittlaer

Rölkens Karl Schwarzbachstr 15

● **Müllabfuhr**

Lintorf

Rosendahl Aloys Breitscheider Weg 90

● **Musikunterricht**

s Unterricht

● **Näherinnen**

Ratingen

Baaske Doris Turmstr 14

Hufsky F Wäschenäh Kolpingstr 4

● **Nähmaschinen**

Groß- Einzelhandel u Reparatur

Hösel

Dinges Willi Amselweg 14

● **Natursteine**

Herstellung

Ratingen

Frank Auguste u Braun Gerh Am Pfings-
berg 17

Braun u Krüger KG Schmiedestr 24

● Niederspannungs-Schaltgeräte

Herstellung

Ratingen

Deutsche Telemecanique-Electrique GmbH
Kaiserswerther Str 56

● Notare

Ratingen

Dahlke Wolfgang Notar Grabenstr 15

● Obstplantagen

Minini F Kaiserswerther Str 101

● Obst u. Gemüse

Großhandel

Lintorf

Zobel Johann Krumpenweger Str 96

Einzelhandel

Ratingen

Donner Artur Kalkstr 26
Droste Theodor Hans-Böckler-Str 9
Engels Franz Düsseldorf Str 99
Harbers Bernh Angermunder Str 27
Hohmann Josef Turmstr 1
Jansen Werner Bergstr 15
Kaulertz Franz Speestr 38
Perrei Heinrich Homberger Str 28
Scheibling Wilh jun Jägerhofstr 26
Schmitt Christine Düsseldorf Str 121

● Öfen u. Herde

Herstellung

Ratingen

Imperial Werke GmbH Sandstr 63

Einzelhandel

Ratingen

Blinen Martha Lintorfer Str 13
Hosthausen Wilhelm Schleiferstr 1 Ecke
Röntgenstr

● Öfen- u. Herde-Bedarf

Bre'cheid

Ehrkamp Paul Kölner Str 81

● Offsetdruck

Herstellung

Hösel

Zollmann Rosa Bahnhofstr 62

● Ölfeuerungen

Lintorf

Herse Horst Duisburger Str 23

Ratingen

Cremer Fritz Industriestr 8
Lindenbaum Peter Homberger Str 91
Schmidt Josef Wallstr 9 u Feldkothen 33

● Öle u. Fette

Großhandel

Ratingen

Lethen Hubert Hauser Allee 80

● Optiker

Ratingen

Beckmann Hans Oberstr 17
Brinks Hermann Hochstr 5
Brodern Ernst Marktplatz 5
Brodern P O Oberstr 14
Gericke Rodo Portmannsweg 2
Schandel Otti Bechemer Str 19

● Optische Planungsgeräte

Handel

Angermund

Optiplan GmbH Wacholderstr 20

● Orthop. Schuhmacher

Lintorf

Augustiniak Walter Duisburger Str 23
Solymosi Ludwig Angermunder Str 1

● Orth. Werkstätten

Ratingen

Emser Franz Bahnstr 8 a
Mühlmann Emilie Wallstr 45
Philipp Cäcilie Marktplatz 3

● Papiersäcke

Herstellung

Ratingen

Tenax GmbH Kaiserswerther Str 68

● Papier u. Pappe

Herstellung

Eggerscheidt

Bagel KG Papiermühlenweg

Lintorf

Blumberg & Co Angermunder Str 48

Ratingen

Rathiger Papierfabrik Inh Wilderich Graf
Spee Kaiserswerther Str 64

● **Papier- u. Schreibwaren**

s a Bürobedarf

Einzelhandel

Hösel

Kehren Gisela Eggerscheidter Str
Kmetec Veronika Heiligenhauser Str 8

Lintorf

Hamacher Fritz Angermunder Str 9
Kellermann Fritz Duisburger Str 1

Ratingen

Bohn H E Alter Kirchweg 8
Breitgraf M Fliednerstr 3
Driesch Gisela von der Lintorfer Str 10
Flecks Maria Lintorfer Str 22
Kellermann Geschw Düsseldorf Str 24
Paillart Josef Fester Str 59
Schöpwinkel Margot Bechemer Str 30
Urban Ernst Bahnstr 19

● **Papierverarbeitung**

Angermund

Sonnen Ferd In den Blamüsen 8
Stens Alfred Kalkumer Str 21

● **Parfümerien**

Ratingen

DROGERIE HANS BÖS

Chemikalien - Parfümerien
Wein- u. Spirituosen-Großhandlung

403 RATINGEN, Hochstr. 12, Festerstr. 55,
Am Markt 9, Ruf: * 2 42 35

Howorka Ernst Bahnstr 20

Möhlker Maria Oberstr 19

Schön Hedwig Mülheimer Str 2

● **Patentanwälte**

Ratingen

Gross Reinh Dr rer nat Schmiedestr 25

● **Pelzwaren**

Einzelhandel

Ratingen

Bielefeld Erna u J Wagner Hochstr 23
Wilkes Robert Hochstr 37

● **Pensionen**

s Fremdenpensionen

● **Pferdepensionen**

Ratingen

Bertsch Erich Neanderstr 20

● **Pflastersteine**

Ratingen

Ways & Freytag KG Lintorfer Weg

● **Planierungen**

Ratingen

Kerkhoff Ingeb u Markert Siegmund Angermunder Weg 45

● **Plattenleger**

s Fliesenleger

● **Polsterer**

s Sattler

● **Polsterwaren**

Herstellung

Ratingen

Stümpges Wilhelm Ambrosiusring 61

Einzelhandel

Eggerscheidt

Schneider Willi Rehstr 4

● **Ponyzucht**

Wittlaer

Kirschner Bernd Dr med Am Mühlenacker

● **Porzellanwaren**

s Haus- u Küchengeräte

● **Pressen**

Ratingen

Schäfer R & Urbach GmbH Kaiserswerther Str 74

Vogt Adolf Mülheimer Str 24/26

● **Preßluftwerkzeuge**

Lintorf

ARO GmbH Speestr 22

● Privatpensionen

Hösel

Ellwanger Gundula Hugo-Henkel-Str 34
Schellscheidt Maria Lerchenweg 1

● Propangasvertrieb

Berg Handelskontor Ulr Hammel Lintorfer
Str 15
Hosthausen Wilh Schleiferstr 1

● Pumpenbau

Schäfer R & Urbach GmbH Kaiserswerther
Str 74

● Putzmacherinnen

Ratingen

Ellinghaus-Zilken Oberstr 22
Mertens Grete Schützenstr 37
Neveling Josefine Düsseldorf Str 15
Sorg Margarete Industriestr 12

● Putzmörtel

Herstellung

Ratingen

Hagalith GmbH Volkardeyer Str 27

● Radio-Fernseh- Spezialwerkstätten

Ratingen

Dingerkus Walter Hochstr 53

● Radios

s elektrotechn Geräte u
Fernseh- u Radio-Fachgeschäfte

● Rahmen u. Leisten

Herstellung

Ratingen

Layher Wilhelm Sandstr 24

● Räuchereien

Lintorf

Ropertz Elisabeth Joh-P-Melchior-Str 41

● Rechtsanwälte

Lintorf

Hasse Adelbert Tiefenbroicher Str 15
Tittel Karl Dr Am Speekamp 6

Ratingen

Beyrichen Friedrich Hochstr 10

Gewaltig Rudolf Turmstr 14
Hartwich K u Ch Düsseldorf Str 73
Loy Jakob Speestr
Niemierski Walter Düsseldorf Str 48
Pakulla Heribert Rosenstr 33
Römer Gerhard Düsseldorf Str 42
Rosendahl Gustav Bahnstr 22
Samans H Dr Turmstr 14
Strotmann Hugo Düsseldorf Str 52
Zimmermann Hella Philippstr 37

● Reformhäuser

Ratingen

Braun Wilfried Markt 6 u Hochstr 7

● Reinigungsanlagen

Angermund

Taprogge Ludwig Sengelsweg 6

Lintorf

Lemke Fred Am Löken 71 a

● Reinigungs- u. Pflegemittel

Herstellung

Angermund

Taprogge Ferd Im Grünen Winkel 9

Großhandel

Hösel

Wolfs Leo An der Hasper 21

● Reisebüros

Ratingen

Ratinger Reisebüro u Verkehrsbüro Düsseldorf
Str 25

Hartmann Hans Düsseldorf Str 6

Reisebüro Tonnaer Düsseldorf Str 6

Reisebüro Unitour GmbH Ratingen

Anzeige s n Seite

● Reitpferde

Dressur u Pflege

Breitscheid

Plüge Otto Linneper Weg 20

Eggerscheidt

Krümmel Fritz jun Am Hölender Weg 7

Wittlaer

Hoffmann Hans Edmund-Bertolds-Str 16

Reisebüro

Unitour GmbH.

Ratingen

Düsseldorfer Straße

● Restauratoren

Wittlaer

Büsgen Christian Bockumer Str 32

● Rohstoffprodukte

Großhandel

Hösel

Kröger Willi Preußenstr 46

Lintorf

Wangenheim R von Duisburger Str 27

Ratingen

Lammerz Josef Amselweg 8
Ratinger Altpapier-Großhandel Swoboda &
Röger Neanderstr 3

Einzelhandel

Angermund

Deprez Julius Auf der Krone 57
Strogies Günter Am Litzgraben 24
Thomsen Hermann Graf-Engelbert-Str 12

Ratingen

Goller Wilhelm Nach Brunostr 15
Kremer Christ Speestr 8

● Röhren

Herstellung

Lintorf

Steinzeugröhrenfabrik GmbH Breitscheider
Weg 116/118

Ratingen

Mannesmann-Meer AG M Gladbach Werk
Ratingen Voisweg 6/8

● Rohrleitungsbau

Hepner Otto & Co Kaiserswerther Str 56-62

Wingerath Hermann KG Kaiserswerther Str
Nr 49/51

● Roßhaarspinnereien

Ratingen

Rhein Roßhaar-Spinnerei Leo Rottlaender
Kaiserswerther Str 95
Schäfer P Wallstr 30

● Rundfunkgeräte

s elektrotechnische Erzeugnisse u
Fernseh- u Radio-Fachgeschäfte

● Sägewerke

Eggerscheidt

Bauke Heinz Am Fahrenkothen

Lintorf

Kaiser Heinrich oHG Angermunder Str 29

Ratingen

Verführt Alfons Beethovenstr 20

● Samen

Zucht

Lintorf

Paas & Co Breitscheider Weg 34

Großhandel

Lintorf

Mielke & Hülsbergen Dachsweg 3

Einzelhandel

Ratingen

Gaßmann Ursula Lenaustr 5

● Sand u. Kies

Breitscheid

Dorenbeck Geschw Lanzer Kiesbaggerei

Wilh oHG Kahlenbergsweg 10

Wittlaer

Schmitz Theodor Heiderweg
Willmes Ferdinand Wittgatt

● **Sanitäre Anlagen**

s Klempner

● **Sanitätsgeschäfte**

Ratingen

Heck Harry Nach Inh Franz Emser Sanitäts-
haus Orthopädische Werkstätte Bahnstr 8 a

H. Heck - Nachf. Franz Emser

Sanitätshaus
Orthopädische Werkstätte
403 RATINGEN
Bahnstr. 8 a — Ruf 2 21 20

● **Sattler- u. Polsterer**

Lintorf

Joest Josef Inh Joh Lutter Rehhecke 100
Kampmann Aug Bahnhofstr 37
Köwitsch Alfred Mörikestr 32

Ratingen

Axer Peter Volkardeyer Str 28
Brinker Friedh Alter Kirchweg 44
Ehle Leo Speestr 39
Isenbügel Hans Oberstr 48/50
Keusen Hubert Nachf Fritz Keusen Wallstr 23
Kleinrahm Gerd Lintorfer Str 28
Lindenbeck Ernst Hochstr 3
Raunft Karl Straßburger Str 11
Reucher Hubert Bechemer Str 12
Stareren H van Brückstr 14
Wetzel Paul u Lepper Joh Bahnstr 19

● **Schädlingsbekämpfung**

Angermund

Ribbert Arthur Im kleinen Winkel 10

Hösel

Barf Johann Schlipperhaus 14

Ratingen

Zeimen Wilhelm Speestr 37

● **Schalungsgeräte**

Herstellung

Lintorf

Hümebeck GmbH Zechenplatz

● **Schamottesteine**

Ratingen

Cichonzyk Berrh Rosenstr 16

● **Schankwirtschaften**

s Gaststätten

● **Schaufenster-Bedarf**

Großhandel

Hösel

Ansorg Ernst & Co Bahnhofstr 33

● **Schaufenstergestalter**

s Dekorateure

● **Schiffseigner**

Wittlaer

Nowag Bruno Bockumer Str 158

● **Schlachter**

s Metzger

● **Schleifer**

Hösel

Ferger Wilhelm Ernst-Stinshoff-Str 5

● **Schlösser**

Lintorf

Kolbe Max Duisburger Str 35
Scholzen Peter Am Löken 56

Ratingen

Aenroy Franz van Mülheimer Str 70
Baltruschat Walter Freiligrathstr 3
Bethan Wilhelm Bahastr 32
Cetto & Co Dechenstr 15
Diemer Karl-H Industriestr 44
Diemer Wilhelm Homberger Str 48
Dreyer Wilh Industriestr 86 a
Kowalkowski Franz Josef Ing Fester Str 65
Kremer Kurt Kapellenweg 3
Perthel Kurt Karl-Theodor-Str 25

Wittlaer

Düsselthaler Anstalten Abt Reckestift Ein-
brunger Str 78

Meilwes Alfons Unterdorfer Str 33 a

Thiel Hans Bockumer Str 21 a

● **Schlösser**

Einzelhandel

Ratingen

Sartory Hans Oberstr 12 u Bleicherhof 15

● Schmiede

Angermund

Dentzer Georg Kirchweg 2

Hösel

Stammer Alwin Ernst-Stinshoff-Str 7

Lintorf

Butenberg Josef Angermunder Str 9

Wittlaer

Sell Hartmut Bockumer Str 116

● Schmiergeräte

Herstellung

Lintorf

Rebs Alexander Duisburger Str 113

● Schmiermittel

Herstellung

Ratingen

Laar W P van Dechenstr 6

● Schmuck

s Uhren

● Schneider

(Damen u Herren)

Angermund

Bensberg Friedrich Kirchweg

Hösel

Braune Gertrud Kieselei 21

Fleskes Hermann Heiligenhauser Str 62

Kehrmann Else Kieselei 1

Köhnen Sophie Nesenhaus 6

Lintorf

Jokiell Johann Klosterweg

Kielmann Annemarie Im kleinen Feld 17

Neumann Franz Breitscheider Weg 74

Rosendahl Josef Breitscheider Weg 94

Schmitt Ursula Dachsweg 1

Scholz Hildegard Eichendorffstr 34

Wilms Wilhelmine Am Pohlacker 37

Ratingen

Bidzan Ruzdijo Hochstr 5

Blomenkamp Walter Fester Str 65

Boßmann H Marktplatz 12

Deutsch Martha Fliednerstr 16

Deutzmann Paula Alter Kirchweg 51

Ecker O Bahnstr 16

Eibner Anna Mörickestr 17

Fritz Adele Volkardeyer Str 10

Gohr Wilhelmine Brückstr 29

Gornowicz Hermine Kolpingstr 19

Größ Gertrud Hubertusstr 6

Hötzen Mathilde Jägerhofstr 19

Hufsky Olga Kolpingstr 4

Janke Arnold Düsseldorfer Str 49

Kamp Josef Am Söttgen 24

Klingen Wilhelm Weststr 26

Klößner Käthe Oberstr 28

Krohn Waltraud Frommeskothen 15

Lauxen Gertrud Industriestr 51

Mauermann Wilhelm Kaiserwerther Str 28

Mertens Grete Schützenstr 37

Neander Erwin Bechemer Str 52

Müller Frau M Röntgenstr 18

Prinz Elisabeth Friedhofstr 23

Raab Liddy Mülheimer Str 48

Rau Fritz Kaiserswerther Str 10

Rick Sofie Schützenstr 10

Ristow Erich Bahnstr 22

Roos Georg Marktplatz 20

Rosendahl Josef Inh Hans-Josef u Wilfried

Rosendahl Lintorfer Str 31

Schmalbach Christine Speestr 37

Schneider P Wallstr 33

Schnitzler Ernst Clüppersweg 11

Schuleit Maria Kreuzstr 14

Schütz Joh Gerhardstr 15

Steinhoff Gustav Düsseldorfer Str 70

Tiedemann Mathilde Jägerhofstr 19

Weichelt Friedel Goethestr 1

Wiegard R A Kl Rahm 43

Kamp Gertrud Duisburger Str 265

● Schneidereibedarf

Ratingen

Wagner Hugo Düsseldorfer Str 19

● Schornsteinbau

Ratingen

Baldeweg & Junker oHG Fliednerstr 44

Junker Alfred Fliednerstr 44

● Schornsteinfeger

Ratingen

Hebbinghaus Walter Bechemer Str 38

Hoven Karl Turmstr 1

Klick A Nachtigallenweg 6

Münster Siegfried Wallstr 17

● Schreib-, Vervielfältigungs- und Übersetzungsbüros

Angermund

Holz Waltraud Am kr Baum 11

Peters Gottfried Kirchweg 10

Sauer Renate Albrecht-Dürer-Str 8

Lintorf

Scherf Irmgard Lökesfeld 3

Ratingen

Bibisledis Dimitrios Mülheimer Str 52
 Bikady Josef Neanderstr 16
 Salinski Margot Fröbelweg 7
 Schwarz Gerda Alter Kirchweg 27 a
 Stepen Ilse Meisenweg 2

Wittlaer

Schmengler Heinz Bochumer Str 32

● **Schreibwaren**

s Papier- u Schreibwaren

● **Schreiner**Angermund

Berendt Bruno Wacholderstr 32/34
 Jakobs Maria Im grünen Winkel 1
 Sonnen August Kalkumer Str 26

Hösel

Kuß Karl jun Heiligenhauser Str 40
 Thüs Friedrich Heimsang 4
 Werniges Ernst Bahnhofstr 21

Lintorf

Frohnhoff Otto Am Löken 32
 Hafke Karl Rehhecke 5
 Kleinrahm Heinz Am Kohlendey 7 a
 Schulte Herm u Standke Manfred Birkenstr 5/7

Herrmann Wagner
 Schreinermeister, Fernruf: 24782

Ratingen

Abshoff Heinrich Rosenstr 36
 Baumgarten Horst Düsseldorfer Str 127
 Buschmann & Quandt Bechemer Str 53
 Caspari Carl Fester Str 38
 Ellinger H Fiednerstr 9
 Gregor R Am Heidkamp 23
 Herff Gustav Feldstr 78
 Juffernbruch Paul Zieglerstr 13
 Kamp Gebr oHG Wallstr 1
 Letsch Hans Volkardeyer Str 45
 Meissner Erich Kaiserswerther Str 95
 Mühle Meyer Joh Söhne Mülheimer Str 46
 Mund Alfred Zieglerstr 13
 Rieger Rudolf Fichtestr 3
 Theisen Wilhelm Sohlstättenstr 52 a
 Wagner Hermann Inh Hugo Wagner Bertrams-
 weg 23

Wittlaer

Behmer Bernhard Unterdorfstr 28 a
 Himmes Josef Oberdorfstr 36
 Reckestift Einbrunger Str 78
 Seibt Wilhelm Bockumer Str 204

● **Schrott**

s Rohprodukte

● **Schuhmacher**Angermund

Jakobs Ferd Duisburger Str 3

Hösel

Kessel Wilhelm Eggerscheidter Str 10
 Scheepers Wilhelm Badenstr 8

Lintorf

Augustiniak Walter Duisburger Str 23
 Kersten Werner Duisburger Str 64
 Pützer Josef Krummenweg Str 5

Ratingen

Halen August Sohlstättenstr 3
 Heinze Josef Speestr 7
 Herrenbrück Alphons Fester Str 31
 Kolkmann Hermann Fester Str 68
 Kremser Gottfried Kopernikusring 64
 Krista Stephan Beethovenstr 6
 Kühler Peter Sohlstättenstr 44
 Merlo Josef Düsseldorfer Str 119
 Rothstein Franz Götschenbeck 1
 Schmidt Hermann Backhausfeld 5
 Schmitz Klaus Heinz Kaiserswerther Str 39
 Schmitz Math Gerhardstr 26
 Schröder Willi Turmstr 27
 Schröter Hermann Rodekothen 3
 Todt Paul Mülheimer Str 10
 Wagemester Heinrich Schützenstr 31
 Wolff Berthold Südstr 3
 Wilke Peter Volkardeyer Str 2

Wittlaer

Düsselthaler Anstalten Abt Reckestift Ein-
 brunger Str 78

● **Schuhwaren**EinzelhandelHösel

Scheepers Günther Badenstr 8

Lintorf

Selle Heinz Am Kohlendey 9
 Stuke Wilhelm KG Speestr 10
 Weber Paul Meisenweg 1

Ratingen

Egenberger Ludwig Schützenstr 7
 Gille Alfred Oberstr 28
 Hahlen August Sohlstättenstr 3
 Patzer Kurt Bechemer Str 34
 Stuke KG Schuhhaus Oberstr 35

Wittlaer

Juchen Hubert Kalkstr 47

● Schutzdecken

Herstellung

Wittlaer

Smeets Wilhelm Forsthof

● Schutzkleidung

Ratingen

Jungfleisch Adolf Lintorfer Str 45

● Schweißereien

Lintorf

Steffens Karl GmbH Bahnhofstr

Ratingen

Bethan Wilhelm Bahnstr 22

Bövert Erich von Neanderstr 3 Büro: Lohberg 1

Cetto & Co Dechenstr 15

Dürrfeld Werner Kaiserswerther Str 56

Liersch Arthur Inh L Liersch Stahl- u Apparatebau Kaiserswerther Str 47

Vogel SchweißFachingenieur Kettelerstr 6

● Seifen

Bendel Bernhard Speestr 22

"Waschbär" Speestr 2

● Seilereien

Ratingen

Lindenbeck Wilh Düsseldorfer Str 4

Schäfer Paul Wallstr 30

● Silberwaren

Ratingen

Bockmann Hans Oberstr 17

● Spannbeton

Herstellung

Ratingen

Vorspann-Technik GmbH Am Sandbach 5

● Sparkassen

s Banken

● Speditionen

s Autotransporte

● Spielautomaten

s Automaten

● Spielwaren

Großhandel

Breitscheid

Mini-Auto-Import Erich Wittek, Breitscheider Weg 122

Lintorf

Mini-Auto-Import Erich Wittek Breitscheider Weg 121

● Spinnereien

Ratingen

Brügelmann Joh Gottfr GmbH Cromforder Allee 22

● Spirituosen

s Wein u Spirituosen

● Sportartikel

Einzelhandel

Breitscheid

Terhardt Hans Hummelsbeck 11

Lintorf

Wagner Elli Tiefenbroicher Str 77

Ratingen

Krappatsch Kurt Oberstr 26

● Stahl

Einzelhandel

Ratingen

Zapp Robert oHG Jahnstr

Auslieferungslager

Lintorf

Hellefors-Hofors Stahl GmbH Breitscheider Weg 166

● Stahlbau

Lintorf

Stephan GmbH Bleibergweg 62

Ratingen

Albrod Hans Kaiserswerther Str 82

Diemer Wilhelm Stahl- u Feineisenbau

Bauschlosserei Homberger Str 48

DSD-Dillinger Stahlbau GmbH Kaiserswerther Str 84

Fischer-Stahlbau Kaiserswerther Str 72

Liersch Arthur Kaiserswerther Str 47

Anzeige s n Seite

Arthur Liersch

Inh.: L. Liersch

STAHL- UND APPARATEBAU

Ratingen

Kaiserswerther Str. 47

Ruf 2 62 89

Spielmann Gebr. Inh. M. Tapper Kaiserswerther
Str. 85

Vogel Stahl- u. Metallbau Kettelerstr. 6

● **Steinbearbeitung**Breitscheid

Hagelstein Hubert Mintarder Berg 2

● **Steinmetzbetriebe**Breitscheid

Schellscheidt Gertraud Mintarder Berg 2

Ratingen

Braun & Krüger KG Schmiedestr. 24

Hasenbeck Klaus F. rommeskothen 3

Kirchner Reiner Kolpingstr. 6

Lepper Friedel Angerstr. 24

Leupold Wilhelm F. rommeskothen 5

● **Stellmacher**Lintorf

Schmitz Christ Thunesweg 26

Ratingen

Schorn Wilhelm Düsseldorf Str. 30

● **Stempelhämmer**HerstellungRatingen

Selbeck Gertrud Speestr. 41

● **Steuerberater**Angermund

Heiden Helmut von der Kalkweg 17

Lintorf

Jansen Otto DiplKaufmann Am Graben 20

Ratingen

Bachmann Inge Speestr. 47

Beckmann J. Wallstr. 19

Bendel Wilhelm Röntgenstr. 10

Gewaltig Else Mülheimer Str. 74

Glander W. Am Stadion 4

Heinisch Walter Am Schützenbruch 3

Klages Helmut DiplKaufmann Hochstr. 47

Liebing Willi Stormstr. 4

Maas Heinz DiplKaufmann Ullenbeck 8

Meyer K. Zieglerstr. 27

Neukirchen Klaus Schmiedestr. 22

Nix Gertrud Kettelerstr. 2

Rübenkönig Wilhelm Feldstr. 73

Schanze H. Bergstr. 11

Schmitz G. An der Lilie 13

Scholz Oberstr. 32

Teuscher Fr. Am Schlüttendiek 6

Thinus R. Backhausfeld 5

Uneiko Armin u. Annemarie Düsseldorf
Str. 31

Veidt Robert Friedrichstr. 5

Volmert F. Hochstr. 27

Voß H. Prof. Dr. Schillerstr. 1

Wittlaer

Aberle Erwin Wittgatt 6

● **Stoffpuppen**GroßhandelRatingen

Gonzales Chusa Esteban Friedhofstr. 23

● **Straßen- u. Tiefbau**

s. a. Bauunternehmen

Angermund

Kroymann Friedrich Bahnhofstr. 10

Breitscheid

Glürgen Rolf Markenweg 16

Lintorf

Schrader Dieter Im Kreuzfeld 12

Ratingen

Eckert Eilh. KG Düsseldorf Str. 53

Kluth Werner Am Kleinen Rahm 28

Welter Rudolf Bechemer Str. 57

Wieler Bernh. Kolpingstr. 15

● **Straßenbahnbetriebe**Wittlaer

Duisburger Verkehrsges. AG

Rheinische Bahngesellschaft

● **Strickwaren**

s. a. Textilien

EinzelhandelRatingen

Drillich Emil Schwarzbachstr. 32

Francisca-Strickmode GmbH Oberstr. 19

● **Strümpfe**

s. a. Textilien

Einzelhandel

Ratingen

Budde Waltraud Boutique Exquisit Oberstr 9
Weber Günther Düsseldorf Str 14

Reparatur

Ratingen

Igel Helga Graf-Adolf-Str 10
Korzenevskis Auguste Wilhelmstr 7

● **Stukkateure**

Angermund

Haak Otto Auf der Krone 28

Hösel

Pfannschilling Wilh jun Kieselei 19

Ratingen

Backhaus Heiner Oberstr 22
Behr Raimund Cüppersweg 22
Fritze Helmut Angermunder Weg 38
Hüllshoff Rudolph Mülheimer Str 64
Kurtz Harald Fröbelweg 19
Mathis R Alter Kirchweg
Thiel Richard Eulerstr 7

● **Südfrüchte**

s Obst

● **Süßwaren**

Großhandel

Ratingen

Dohmeier Fritz H Brunostr 17
Michel Karl Wwe Bergstr 7
Stolzenberg Jacob Goethestr 2

Einzelhandel

Ratingen

Hussel Rudolf Oberstr
Kahmen Maria aus dem Hochstr 8
Kurz Herbert Bechemer Str 55
Mertens Margarete Düsseldorf Str 2
Oberschür Wilhelm Bechemer Str 52
"Prima" Schokoladen-Gesellschaft Loni
Roßlenbroich Karl-Theodor-Str 10

● **Tabakwaren**

Großhandel

Angermund

Lang Josef KG Koppelskamp 5

Hösel

Krispin Marianne Württembergstr 22

Ratingen

Dany Paul Gerhardstr 38 a
Fassbender Hans Oberstr 29
Oberbanscheidt Jean Oberstr 11
Pöckel Christ Inh Konrad Strack Schützenstr 85
Strack Konrad Schützenstr 85

Einzelhandel

Angermund

Castro-Vasquez Elisabeth Graf-Engelbert-
Str 64

Hösel

Bergbusch Adeline Bahnhofstr 70

Lintorf

Fuß Martin Bahnhofstr 14
Hamacher Ewald Angermunder Str 3
Heinz Michael Kruppenweger Str 46
Heinz Michael Speestr 71
Heinz Michael Am Löken 5
Kiefer Katharina Am Potekamp
Volkman Wilhelm Birkenstr 12

Ratingen

Borghoff Ellen Brückstr 5
Bovers Eduard Hans-Böckler-Str 40
Breitgraf Martha Fliednerstr 3
Dany Paul Gerhardstr 38 a
Ernst Herbert Düsseldorf Str 26 a
Hanten Josef Bechemer Str 48
Hartmann Hans Alter Kirchweg 6
Hockauf Richard Mühlenkämpchen 4
Kahmen Maria aus dem Hochstr 8
Kessler Ernst Mülheimer Str 38
Kichniaway Maria Fester Str 50
Krings Wilhelm Marktplatz 3
Mühlensiepen Ernst Oberstr 26
Oberbanscheidt Th Bechemer Str 25
Paillart Josef Fester Str 50
Peters Christine Düsseldorf Str 19
Ruwwe Willi Düsseldorf Str 19
Schunk Peter u Christel Lintorfer Str 4
Stolzenberg Jacob Im Lörchen 19
Urban Ernst Bahnstr 33

● **Tankstellen**

Angermund

Esso AG Kalkumer Str 128-130
Schmitz Heinz-Peter Graf-Engelbert-Str 3

Breitscheid

Flocken Gustav Kölner Str 2
Klebe Emil Am Kruppen Weg 1
Willert Fredi Hösel Str 6

Eggerscheidt

Gottschalk Karl Lintorfer Str 12

Hösel

Dörper Kurt Eggerscheidter Str 53

Esso AG Heiligenhauser Str
Fischer Rolf Autobahn
Haberland Hans-Gert Heiligenhauser Str 2

Lintorf

Butenberg Wolfgang Ratinger Str 8
Esso AG Duisburger Str 20
Frohnhoff Manfred Speestr/Am Potekamp
Heidrich Friedrich Am Löken

Ratingen

Berndt Friedhelm Düsseldorfer Str 128
Bischoff Paul Kapellenweg 11
Bruhy Heinz Dieter Bahnstr 9/13
Depolph Horst Aral Lintorfer Str 40
Hochstein Hans Wilh Bundesstr 1
Iser Joh Wilh Aral Brückenstr 22
Krienen Margar Kaiserswerther Str 56
Krümmel Willi Volkardeyer Str
Latte Erich Kaiserswerther Str 2
Mantyk Werner Kolpingstr 1
Mayer Werner Fester Str/Ecke Homberger Str
Meissner Karl Heinz Schwarzbachstr 2
Menzel Horst Jägerhofstr 34
Nattermann Hermann Shell Mühlheimer Str 94
Nybelen Josef Söhne KG Düsseldorfer Str 21

Josef Nybelen Söhne K.G.

Heizeele

Central-Hans-Böckler-Straße
Jahnstraße
Ruf: 2 40 77

Reinhard oHG Jahnstr
Stockfisch Rudolf Speestr 35
Wende Hans-Joachim Shell Speestr 65
Zinkler Heinz Sohlstättenstr 58

Wittlaer

Jung Josef Bockumer Str/Kalkstr

● **Tankstellenbau**

Ratingen

Lückerath W Sandstr 49

● **Tanzunterricht**

s Unterricht

● **Tapeten**

s a Farben

Herstellung

Hösel

Tapetenfabriken Hösel u Saar GmbH Bahnhofstr 1

**Tapetenfabriken Hösel u. Saar
G. m. b. H.**

4033 Hösel
Bahnhofstraße 1 - Ruf 6 16 26 / 28

Ratingen

Ratinger Tapetenfabrik KG Franz Klöppels Kaiserswerther Str 56

● **Tapezierer**

s Maler

● **Taxen**

s Auto-Vermietung

● **Techn. Beratungen**

Hösel

Kanne Friedrich Kohlstr 10

● **Textilien**

s a Kleidung
Kurzwaren
Strickwaren
Strümpfe

Herstellung

Wittlaer

KleinKöppen Editha Kalkstr

Großhandel

Hösel

Havers Josef Hugo-Henkel-Str 8
Nolte Victor Kohlstr 9

Ratingen

Goor Gerhard van der Hans-Böckler-Str 2-4
Rath Werner Alter Kirchweg 69

Einzelhandel

Angermund

Dentzer Anna Kirchweg 2
Güth Hans Kalkumer Str 1

Hösel

Bergbusch Elfriede Bahnhofstr 70
Werntges Magdalene Eggerscheidter Str 5

Lintorf

Backes Josef Duisburger Str 26
Fink Hubert Angermunder Str 3
Hellbach KG Speestr 25
Sekels Anna Duisburger Str 1
Wehrmann Ernst Krummenweger Str 10
Wuttke Luise Speestr 109

Ratingen

Alvo-Textil Alberts & Voll KG Mülheimer Str 40
 Blum Friedrich Gorch-Fock-Str 3
 Camphausen Manfred Mülheimer Str 38
 Drever Karl Günther Düsseldorf Str 96
 Garroth M Düsseldorf Str 163
 Gehlen Ludwig Karl-Theodor-Str 32
 Goor Gerhard van der Hans-Böckler-Str 2-4
 Günsch Willi Schwarzbachstr 83
 Hein Maria Sohlstättenstr 22
 Jakubek Heiner Schöffkes Wilhelm Oberstr 15
 Kendix Textil GmbH Im Rott 17
 Kenntemich Textilhaus Inh Wilke Wilh Bechemer Str 38/40
 Königshausen Henriette Kl Dörnen 11
 Leineweber Moritz Düsseldorf Str 12 u Marktplatz 10
 Mertens Karlheinz Bechemer Str 18
 Neander Erwin Bechemer Str 52
 Piwek Marianne Bechemer Str 45
 Plönes F Schützenstr 28
 Reschke Marga Schützenstr 9
 Schlüter Hubertine Bechemer Str 48
 Strauß Hubert Oberstr 1
 Vogelbusch Ernst Hochstr 16
 Wagner Hugo Düsseldorf Str 19
 Wehrmann Ernst Sohlstättenstr 26/28
 Werdelmann Georg Bechemer Str 31

Wittlaer

Dahlmann Geschw Bockumer Str 24
 Pulli Shop GmbH Am Hüttenhof 10

● **Tiefbau**

s Straßen- u Tiefbau

● **Tischler**

s Schreiner

● **Tonwaren**

Großhandel

Ratingen

Ulbricht Eckehard Karl-Theodor-Str 23

● **Töpfer**

Ratingen

Oberländer Hermann Karl-Theodor-Str 13

● **Transporte**

s Autotransporte

● **Transportgeräte**

Angermund

Timmermann H & Co Wacholderstr 22-34

● **Trinkhallen**

Angermund

Döllner Martin Kalkumer Str 132
 Post Gertrud Kalkumer Str 5

Breitscheid

Höttger Anton Kölner Str 66
 Marzian Anna Essener Str 5
 Willms Johanna Am Krummen Weg 18

Hösel

Seckler Gerda Am Tannenbaum 36

Lintorf

Greiner Werner Angermunder Str
 Großkanten Elisabeth Breitscheider Weg 69
 Heck Robert Duisburger Str 32
 Rasch Bernhard Speestr
 Rada Blaz Angermunder Str 8
 Stutzer Ursula Tiefenbroicher Str 62
 Voerste Hans Thunesweg 30 a

Ratingen

Arndt Alois Kaiserswerther Str 45
 Brecklinghaus H Rosenstr 52
 Cramer Janette Bahnstr 14
 Cüvers Joh Neanderstr 10
 Dohmeier Fritz Am Angerbad
 Grunske Anna Kaiserswerther Str 121
 Hartmann Hans Alter Kirchweg 6
 Igel Magdalene Mülheimer Str 33
 Kierdorf Joh oHG Am Heidkamp 13
 Kuchem Hans Kalkstr 10
 Meier Joh Am Ostbahnhof
 Pietschmann Marianne Speestr 1
 Putzer Joh Am Westbahnhof 3
 Schäfer Karl Mülheimer Str 65
 Scherlitz Margarita Bundesstr 1
 Stolzenberg Jakob Mülheimer Str 49

Wittlaer

Busch Elisabeth Duisburger Str 2
 Windeck Anna Oberdorfstr 43

● **Turngeräte**

Herstellung

Ratingen

Schumacher Fritz Im Lörchen

● **Übersetzungen**

s Schreibbüros

● **Uhren, Gold- u. Silberwaren**

Großhandel

Ratingen

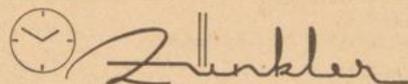
Schmitz Josef Hans-Böckler-Str 43

EinzelhandelLintorf

Steingen Martin Speestr

Ratingen

Beekmann Hans Oberstr 1
 Brinks Hermann Hochstr 5
 Broden Ernst Marktplatz 5
 Hertenberger Gerh Bruchstr 58
 Loh Roland Oberstr 16
 Zütkler Rudolf Bechemer Str 27



UHREN - SCHMUCK - BESTECKE
 Bechemer Str. 27 - Ruf: 2 14 08

VersandRatingen

Holderer Erich Am Rothenkreuz 11
 Krampe Hubert Straßburger Str 48

● **Uhrmacher**Ratingen

Beckmann Hans Oberstr 17
 Schichtel Josef Speestr 54

● **Unterricht**MusikRatingen

Adams Magdalene Hauser Allee 54
 Kunz Lintorfer Str 8
 Kunze Theo Turmstr 4
 Schmitz P Mülheimer Str 27

TanzRatingen

Hastrich Elly Hochstr 21

● **Verkehrsunternehmen**Ratingen

Rhein Bahngesellschaft AG Düsseldorf

● **Verlagsanstalten**Ratingen

Henn A Düsseldorfer Str 46
 Oberwinster J A jun Kaiserswerther Str 111

● **Vermessungen**Hösel

Denhardt Max & Co KG Eickelscheidt 3

● **Verpackungsmaschinen**ReparaturRatingen

Zumengen Bernh Wiechertstr 34

● **Verpackungsmaterial**HerstellungLintorf

Hoffmann-Werke Inh I Hoffmann Breit-
 scheider Weg
 Schumacher Wilhelm Am Heidkamp 8

● **Versandgeschäfte**Hösel

Möllering Hugo Wildenhaus 1

Lintorf

Ehrkamp Kurt Speestr 38

Ratingen

Lange Horst Helmut Schwarzbachstr 89

● **Versicherungsvertreter**Angermund

Löhr Wilh Königsberger Str 13

Hösel

Gotschika Hildegard Eickelscheidt 14
 Hinsen Edmund Bahnhofstr 26
 Kehrman Erich Kieselei 22
 Knüpper Wolfgang Nachtigallenweg 16
 Lorenz Erich Stolzheide 3

Lintorf

Fink Heinz An den Banden 2
 Heinemann Manfred Dachsweg 12
 Hübs Heinz-Peter Am Kämpchen 26
 Krüll Gustav Herderstr 28
 Manteufel Helmut Bahnhofstr 2

Ratingen

Becker Heinz Bechemer Str 62
 Berens Otto Kaiserswerther Str 65
 Beyer Georg Goethestr 7
 Beyer Herta Goethestr 7
 Fiestelmann Egon Bleicherhof 19
 Fink Fritz Eschbachstr 30
 Fleig Wilh Straßburger Str 30
 Göbel Horst Westtangente 43
 Hartz Wilhelm Homberger Str 63
 Hegenscheidt Maria Schwarzbachstr 16
 Heuser Hans Turmstr 4

Anzeige Karl Hoberg s n Seite
 Jandt August Zieglerstr 38
 Kaat Egon te Homberger Str 65
 Kleinbreuer H Gorch-Fock-Str 12
 Kraeber Erna Auf der Aue 8



Karl Hoberg
 Generalagent der
 Victoria-Versicherungs-Gesell-
 schaften
 403 RATINGEN
 Schwarzbachstr. 27, Ruf 2 64 19

Mons Heinz Speestr 66
 Müller Werner Im Rott 9
 Neumann Alfred Herbartstr 7
 Oster Hans Oberstr 27
 Pesch Paul Gerhart-Hauptmann-Str 42
 Reinhardt Werner Lintorfer Str 24
 Reucher Rudi Düsseldorf Str 33
 Röbling Klaus Speestr 56
 Schmidt Gustav Eschbachstr 25
 Schmitz Alfred Hauser Allee 11
 Schmitz Grete Hauser Allee 11
 Scharf Hella Homberger Str 52
 Sillzenfuß Walter Hubertushof
 Zahl Paul Fichtestr 8

Wittlaer
 Holländer Brigitte Wasserwerksweg 17

● Versteigerer

Ratingen
 Liffers Wilhelm Düsseldorf Str 69

● Vertreter

s Handelsvertreter

● Vibratoren

Großhandel

Ratingen
 Zeh Friedrich Melchiorstr 1

● Vulkanisieranstalten

Ratingen
 Schürmann Robert Bahnstr 22

● Wagenbau

Ratingen
 Simagus Stockmeyer & Co KG Hächstr 16/18

● Walzwerkerzeugnisse

Großhandel

Angermund
 Marquardt Wendelin Graf-Engelbert-Str 77

Breitscheid
 Weha Walzstahlhandel Volckmar & Co
 Am Ehrkamper Bruch 15

Hösel
 Kittler Anton Rolf Am Renbaum 5

Ratingen
 Peitz Karl Hubertushof

● Warenautomaten

s Automaten

● Wäschereien u. Heißmangelbetriebe

Angermund
 Klapdor Christine Am Litzgraben 7

Breitscheid
 Nickel Hannelore Flurstr 6

Hösel
 Thielen Else Danziger Str 18

Lintorf
 Behnke Marlene Meisenweg 14
 Kohmann Margarete Speestr 96
 Menke Gisela Kohleney 21
 Mentzen Johannes Duisburger Str 109 a
 Oster Elfriede Weidenstr 15

Ratingen
 Albert Fritz Lintorfer Str 24
 Beier Elisabeth Lönsstr 21
 Böker Josefine Bergstr 9
 Borggreffe Ursula Bechmer Str 47
 Constructa Waschsalon Brunostr 6
 Dannelewitz Irmgard Mülheimer Str 29
 Kahne W Mülheimer Str 31
 Klein Luise Mülheimer Str 6
 Knab Theodor Brückstr 29
 Kniesel Josef Düsseldorf Str 117
 Lamerz Albert Südstr 8
 Langguth Rich KG Düsseldorf Str 12
 Leibold Oswald Bechmer Str 54
 Meseck Kurt Jägerhofstr 29
 Meyer Hanna Jägerhofstr 18
 Mollerus Ernst Sandstr 59
 Mollerus Wäscherei u Chem Reinigung
 GmbH & Co KG Fil Sandstr 59 u Kaisers-
 werther Str 81

Noe Winfried Fester Str 41
 Plömacher Otto Fester Str 34
 Quadflieg C Bechmer Str 2
 Scharun Joh Lintorfer Str 2
 Schnorrenberg Elisabeth Eisenhüttenstr 5 a
 Seisselberg Helbert Lintorfer Str 2
 Skowronek Margar Industriestr 38
 Succolowsky Erika Industriestr 38
 Wäscherei Evang Mädchenheim Düsseldorf
 Str 130-134
 Wolf Ferd Schützenstr 101

Wittlaer
 Langen Gertrud Bockumer Str 116

Annahmestellen

Lintorf

Harte Gertrud Angermunder Str 9 a
Püschel Kurt Am Kohlendei

Ratingen

Ahlfänger Otto Am Waldrand 5
Breitgraf Josef Fliederstr 3
Danowski Gerh Düsseldorfer Str 72
Quadflieg C Bechemer Str 2

● **Waschmaschinen**

Herstellung

Lintorf

Constructa-Werke GmbH Breitscheider Weg
Nr 117

Einzelhandel

Ratingen

Blinten M Lintorfer Str 13

Reparatur

Lintorf

Herlitschka Eduard An den Dieken 5 a

● **Wasseraufbereitungsanlagen**

Herstellung

Angermund

Krug Hellmut Am Angerfeld 20

Hösel

Wabag Württembergstr 11

Ratingen

Wasseraufbereitungsanlagen RWW-Filter
GmbH Dechenstr 17



-Filter GmbH

Wasseraufbereitung

RATINGEN, Bez. Düsseldorf, Dechenstraße 17
Ruf: 2 10 27 und 2 60 82 / 83

● **Wasserwerke**

s Elektrizitätswerke

● **Webereien**

Ratingen

Brügelmann Joh Gottfr GmbH Cromforder
Allee 22

● **Weidezäune**

Großhandel

Angermund

Monheim Heinrich Graf-Engelbert-Str 2

● **Wein u. Spirituosen**

s a Getränke

Herstellung

Ratingen

Bossmann Heiner u Heinz Otto Mülheimer
Str 26

Großhandel

Lintorf

Hansen Hermann Krummenweger Str 54

Ratingen

DROGERIE HANS BÖS

Chemikalien - Parfümerien -
Wein- u. Spirituosen-Großhandlung

403 RATINGEN, Festerstr. 55, Hochstr. 12,
Am Markt 9, Ruf: * 2 42 35

Bossmann Heiner Mülheimer Str 26

Dohmeier Fritz H Brunostr 17

Faßbender Hans Oberstr 29

Henn Gregor Düsseldorfer Str 46

Einzelhandel

Lintorf

Raasch Lydia Angermunder Str 13

Säger Erwin Am Pohlacker 38

Ratingen

Homberg & Röhrig Oberstr 32

Köster Albert Oberstr 8

Mühlensiepen Ernst Oberstr 26

Plönes Peter Freiligrathstr 23

Spielmann Adam Mülheimer Str 42

Szillinski Hermann Am dicken Busch 10

Wetzel Wilhelm Bahnstr 4

● **Weingüter**

Ratingen

Friederich Hermann Weinhdg u Auslieferungslager
Jahnstr 6

● **Weiß- u. Wollwaren**

s Textilien

● Werbung

Angermund

Huels Hans Ginsterweg 8
Kohlbach Hans-Joachim Lindenstr 8

Breitscheid

Canstein Benno von Mintarder Weg 8

Hösel

Böhm Siegfried Sachsenstr 1
Breyer Helmut Am Fernholz
Quaden Heinz u Waltraud Am Timpen 10

Lintorf

Maaßen Hans-Bruno Am Sportplatz 7

Ratingen

Buchberger Hans Hochstr 42
Schröder E Graf-Adolf-Str 6

● Werkzeug

Großhandel

Ratingen

Drazkowski Toni Lerchenweg 9
Eberhardt Hinrich Lönnsstr 2
Hoffmann Peter Sohlstättenstr 5
Orth Margot Friedhofstr 4

● Werkzeugschleifereien

Ratingen

Kremser Kurt Kaiserswerther Str 95
Perthel Curt Karl-Theodor-Str 25

● Wettannahmestellen

Hösel

Frohnhoff Franz Bahnhofsvorplatz 3/4

Lintorf

Fußbahn Hans Angermunder Str 1
Hamacher Ewald Angermunder Str 3

Ratingen

Borghoff Gerd Brückstr 5
Bohn H E Alter Kirchweg 8
Gräff Robert Bechemer Str 5
Pailliant Josef Fester Str 50
Pütz Arthur Oberstr 56
Schunk Peter Lintorfer Str 4

● Wirtschafts-, Steuerbera- tungs- und Treuhandwesen

s Steuerberater

● Wohnwagen

Herstellung

Breitscheid

Barth Ludwig Kölner Str 54

Verkauf

Dethleffs Arist Kölner Str 54

● Wollwaren

s Textilien

● Zahnärzte

s Ärzte

● Zahnbürsten

Großhandel

Ratingen

Saure Hermann An der Lillie 21

● Zahntechn. Laboratorien

Ratingen

Albrecht Karl-Heinz Bergstr 19

● Zeitungen u. Zeitschriften

Einzelhandel

Hösel

Langel Fritz Bahnhofsvorplatz

Ratingen

Borghoff Ellen Brückstr 5
Ernst Herbert Düsseldorfer Str 26 a
Gräff Robert Bechemer Str 5
Jansen Thomas Rosenstr 32
Urban Ernst Bahnstr 33

● Zementwaren

Ratingen

Gerber Josef Südstr 6

● Zentralheizungsbau

s Heizungsbau

● Ziegeleien

Breitscheid

Eyk Anton von oHG Kölner Str 61
Muscheid Ernst Hummelsbeek 7
Nelskamp GmbH

● Zimmerer

Ratingen

Flügel & Sohn Speestr 18

● Zinkrinnen

Herstellung

Lintorf

Uferkamp Willi Tiefenbroicher Str 55

● **Zoologische Handlungen**

Lintorf

Berlemann Willi Angermunder Str 2

Ratingen

Buder Liesel Bechemer Str 20

Herrmanns Franz Feldstr 70

Paulmann A Zoohaus Lintorfer Str 27

● **Zuchtperlen**

Großhandel

Hösel

Grüger Kurt An der Hasper 21



403 RATINGEN

Speerstraße 34 - Fernruf: 2 25 20

Gewissenhafte Ausbildung, fortschrittliche Lehrmethode, Moderner Lehrsaal

Unterricht: Montag und Donnerstag ab 19,15 Uhr - Sie können wählen, mit welchem Fahrzeug Sie schulen wollen: VW 1300 VW 1500 oder BMW 1600

Markt-Café HEINRICH ILAND



Ratingen

-

Brunostraße 1

-

Ruf : 2 26 46

● eigene Konditorei

Claus Fügner

Bergischer Mineralöl - Vertrieb

RATINGEN / KRONENTHAL

Bracht 77 und Meiersberg 34

Ruf : Ratingen 2 49 21 und

Privat : Oststr. 47 Ruf : 2 35 13

Josef Gansen



INH.: HELMUT GANSEN

● Brennstoffhandel

4030 Ratingen - Gerhardstraße 32/34 - Ruf : 2 63 55

BLUTSPENDEDIENST



DER DRK - LANDESVERBÄNDE NORDRHEIN U. WESTFALEN / LIPPE
ZENTRALINSTITUT

4035 BREITSCHEID bei Düsseldorf - Ruf : Amt Ratingen 6 16 63

Peter Lindenbaum

HÖSEL, Bez. Düsseldorf

Ruf : Ratingen 6 16 97

Ratingen - Homberger Straße 91, Ruf : 2 89 21

- Zentralheizungen
- Ölfeuerungen
- Sanitäre Einrichtungen
- Gasthermoheizungen
- Kundendienst

Rhein. Eisengießerei



403 Ratingen



Tel. 2 20 14 - Telex 8585164

Wilh. Pulch KG.



WERK I : Voisweg 10



WERK II : Bleichstraße 15

Foto-Drogerie Füsgen



In- und ausländische Spirituosen und Weine
Drogen - Parfumerie
Industriebedarf

FOTOARTIKEL

EIGENES FOTOLABOR

Angermunder Straße 15 - Ruf : Ratingen 53 93